

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**  
**FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**  
**DEPARTAMENTO DE PERIODISMO**



**TEMA:**

***“LA CONSTRUCCION DE CIUDADANÍA DESDE EL DIARIO DE HOY:  
UNA MIRADA CRÍTICA AL TRABAJO PERIODISTICO”***

***TESIS DE TRABAJO DE GRADO  
PRESENTADO POR***

**BARAHONA MERCADO, BLANCA TRINIDAD  
LOPEZ BARAHONA, WILLIANS ANTONIO  
MORATAYA RODRÍGUEZ, ROSA AMELIA**

***PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIATURA EN PERIODISMO***

**DOCENTE RECTOR:  
LIC. ERNESTO DERAS**

**CIUDAD UNIVERSITARIA, SEPTIEMBRE 11 2009**

## **AUTORIDADES**

**RECTOR**

**ING. RUFINO ANTONIO QUEZADA**

**VICERRECTOR ACADÉMICO**

**MSC. MIGUEL ANGEL PÉREZ RAMOS**

**SECRETARIO GENERAL**

**LIC. DOUGLAS VLADIMIR ALFARO CHÁVEZ**

**FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

**DECANO**

**LIC. JOSÉ RAYMUNDO CALDERÓN**

**VICEDECANO**

**CARLOS ROBERTO PAZ MANZANO**

**JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISMO**

**LIC. ROBERTO MAZA**

## **AGRADECIMIENTOS**

Doy gracias a Dios todo poderoso quien me iluminó en mis estudios...a mis padres...a mis amigos...Un millón de gracias.

Willians López

Agradezco a Dios todo poderoso por haberme permitido avanzar a un peldaño más de la vida, concluir mi carrera uno de mis objetivos, por regalarme sabiduría, paciencia e inteligencia; y por proveer a mis padres las herramientas necesarias para superarme.

Blanca Barahona

A Dios, mi familia y amigos.

Rosa Amelia Morataya

INDICE	PÁG.
Introducción	vii
<b>I DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO</b>	
1.1 Planteamiento del Problema	9
1.2 Delimitación Espacio Temporal	16
1.3 Tipo de Investigación	17
<b>II. JUSTIFICACIÓN</b>	
2.1 Importancia Teórica	18
2.2 Utilidad del Estudio	19
<b>III. PROPÓSITOS DE LA INVESTIGACIÓN</b>	
3.1 Objetivos	20
<b>IV. MARCO TEÓRICO</b>	
4.1 Antecedentes del Objeto de Estudio	21
4.2 Las críticas de los teóricos: un modelo tradicional de comunicación obsoleto y excluyente	25
4.3 Origen del Periodismo Ciudadano	30
4.4 ¿Qué es el Periodismo Ciudadano?	32
4.5 La Participación Ciudadana	34
4.6 Trabajar la Noticia según el Periodismo Ciudadano	37
4.6.1 Agenda Ciudadana	37
4.6.2 El Tratamiento Informativo	39
4.6.3 Criterios Comparativos de Trabajo entre Periodismo Tradicional y Periodismo Ciudadano	42
4.6.4 Perspectiva Comparativa de las Seis W	43
4.6.5 La Objetividad en la Construcción de los Hechos	44
4.6.6 Equilibrio entre lo Oficial y el Ciudadano como fuente de noticias	53
4.7 Sistema de Conceptos	55
<b>V. METODOLOGÍA</b>	
5.1 Definición de la Muestra o Corpus de Análisis	57
5.2 Determinación y Descripción de las Técnicas de Investigación	59
5.3 Procedimiento del Trabajo de Investigación	62
<b>VI PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS DEL ESTUDIO</b>	
6.1 Análisis de la Sección Metro y Principales Hallazgos	65
6.2 Interpretación de los Hallazgos Encontrados	75
Conclusiones	83
Recomendaciones	86
Fuentes de Consulta	87
Anexos	

## INTRODUCCIÓN

El estudio “La participación ciudadanía desde la prensa escrita. Una mirada crítica al trabajo Periodístico de la sección Metro de El Diario de Hoy” contiene Los resultados de un minucioso proceso de investigación con el que se constató como se incluye a la ciudadanía a través de la participación y como existe un alejamiento entre información y el papel del periodismo en la democracia.

En las siguientes páginas se plantea la realización del estudio basado en la técnica de análisis de contenido, que tuvo como finalidad analizar el trabajo que se realiza en la sección Metro de El Diario de Hoy, contrastando con las investigaciones hechas sobre Periodismo Ciudadano; una iniciativa que ya se registra en algunos países. Experiencias que pueden llevarse a la práctica en El Salvador, pero que hace falta la realización de estudios prácticos para el conocimiento de los periodistas, quienes luego pueden aplicar en la redacción y en sus rutinas diarias.

En el primer apartado, se encuentra la definición del objeto de estudio, donde se hace un bosquejo del tema, cómo se observa el fenómeno comunicacional y lo que se sometió a investigación. Es una breve reseña sobre la situación problema.

De igual forma en el segundo apartado, se explican las razones por las que se pretende desarrollar la temática de construcción de ciudadanía, siendo una de ellas la falta de estudios entorno al tema, de allí que la novedad es indispensable.

El apartado tres, explica los propósitos que persiguió este estudio, de naturaleza exploratoria-descriptiva, bajo metodología cualitativa.

El apartado cuatro, comprende las consideraciones teórico-conceptuales, relacionadas directamente con el objeto de estudio y el enfoque bajo el cual se basa la investigación aquí expuesta. Aquí se exponen las teorías relacionadas al tema de investigación.

En el último apartado se encuentran las fases y metodología que comprende el proceso de investigativo. En este apartado se exponen detalles de la muestra y las herramientas a utilizar, y los pasos de este estudio.



## I. Definición del Objeto de Estudio

### 1.1 Planteamiento del Problema

En los últimos años el periodismo se ha visto señalado por el papel que tiene en la construcción de la democracia, debido a múltiples factores que han incidido en las rutinas diarias de los medios. Ejemplo de ello es la configuración de una agenda diaria construida a partir de fuentes oficiales, dando seguimiento al mismo tipo de temáticas desde el mismo enfoque.

Esta situación obedece a que siempre la figura de funcionario o gobernante gana más preponderancia que la del ciudadano común, una situación de la que los medios son cómplices.

Sin embargo, los estudiosos proponen una nueva etapa en la que el periodismo pase de configurar información a hacer más democrática la elección y construcción de contenidos mediante los cuales el ciudadano ejerza un papel más activo, de participación que conlleve a tomar una actitud protagónica.

Ana María Miralles, periodista destacada en Colombia opina que el periodismo cívico “en realidad se trata de una sugestiva invitación a traspasar las fronteras del periodismo tradicional...ya tenemos información, lo que nos hace falta es democracia”.<sup>1</sup>

En la actualidad, los medios de comunicación en el país abren espacios al ciudadano proclamando su función social y una cercanía con los problemas que los afectan; pero que

---

<sup>1</sup> Ana María Miralles, *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía*. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Págs. 14-22

en el fondo, responde más a una estrategia para medir audiencia, basados en un interés económico, a través de los patrocinios y pautas de instituciones gubernamentales; o bien, enaltecer la imagen de los políticos.

En el presente siglo otra de las condicionantes ha sido el escenario en el que se mueve el periodista. El redactor de noticias ha convivido en un sistema económico neoliberal donde predomina la libertad de mercado. Los medios de comunicación responden a una lógica empresarial, donde se ve necesario informar con noticias que venden. Desde este punto la información es vista como mercancía.

Los medios de comunicación adoptan como lema propio principios como la objetividad y la veracidad en sus noticias que se construyen sin la participación del ciudadano, dejando a un lado su aporte a la democracia. En las escuelas de periodismo se sigue guiando al futuro profesional con un modelo esquemático, contrario a las líneas de trabajo establecidas ya en el ejercicio de la profesión dentro de los medios escritos y audiovisuales. El Diario de Hoy, es uno de los medios escritos que en la actualidad maneja una línea editorial arraigada en virtud de sus intereses económicos y políticos. Al final el periodista que antes estuvo en las aulas de periodismo y comunicaciones termina por adherirse a lineamientos de trabajo que se alejan de su aprendizaje.

Ana María Miralles señala que “el esquema de la pirámide invertida, no sólo se convirtió en dogma, sino en ritual”<sup>2</sup>, asimismo ésta ya no es utilizada, porque al término de una redacción diaria la información tiene diversos alcances a nivel de investigación.

---

<sup>2</sup> Ana María Miralles, *Ob Cit Pág. 4*

En este escenario los medios siguen respondiendo a las directrices enviadas desde sus propios dueños que a su vez responden al poder económico y político.

El papel del periodista frente al quehacer diario tiene limitaciones dadas; primero, por una agenda que se configura en el medio al ceder los reflectores a las fuentes oficiales; segundo, el factor tiempo, que condiciona a un obrero para difundir las primicias, en las que muchas veces prevalecen las noticias negativas, donde el ciudadano vive un drama humano.

Es, en ese sentido, que el ciudadano sale al espacio público únicamente con la existencia de hechos lamentables. No obstante, hace falta acercarle al ciudadano el espacio público. En ocasiones las opiniones de los diferentes sectores son parcializadas debido al hecho que las líneas de trabajo dirigen la información. De igual forma hace falta construir una ciudadanía en la audiencia, permitiendo que exista un nivel de participación.

La prensa salvadoreña, por años, sigue con la idea de dejar en el olvido a diferentes sectores específicos que existen en la sociedad. Los campesinos, los indígenas, las mujeres, la niñez, la tercera edad, jóvenes, entre otros; requieren verse reflejados en una agenda informativa pensada para ellos.

Desde su fundación y tras años de haber sacado a circular el primer rotativo, El Diario de Hoy es un periódico inmerso en los hechos noticiosos que a diario tienen relación con el poder político y económico de El Salvador. El enfoque de sus noticias son matizadas siempre bajo la opinión de fuentes oficiales o de funcionarios públicos. Con una historia bien arraigada en la política y en ocasiones con acciones hacia ideas contrarias, su agenda diaria es considerada como selectiva, al menos así lo registra la obra de Italo López Vallecillos en El periodismo en El Salvador, en 1987.

Desde 1936, el matutino fue el principal combatiente de las acciones emprendidas por el entonces presidente de la República, Maximiliano Hernández Martínez. Un hecho que llevó a mostrar su total apoyo a una huelga desarrollada en Abril de 1944, que más tarde acabaría con 13 años de gobierno de Martínez<sup>3</sup>.

En la actualidad, el periódico sigue trabajando bajo la línea de trabajo de Viera Altamirano. Su enfoque de servicio a la comunidad se basa en la cobertura de ciertas noticias, que demandan de mayor espacio en sus páginas y que por ende no sólo se requiere abrir más columnas, sino más bien contraponer la fuente oficial vinculada al problema de alguna comunidad.

La sección Metro, creada desde septiembre del año 2003 como una fusión entre las secciones Ciudad y Servicios, es donde se agrupan notas en las que se muestran problemas que se vinculan al trabajo de las alcaldías. La pauta noticiosa varía de acuerdo al orden de relevancia y el drama humano está presente en una que otra información, con un texto corto, que es acompañado con enormes espacios dedicados a la publicidad. Sus temáticas van desde cortes de agua potable hasta falta de alumbrado público, problemas de recolección de basura.

Es en ese sentido, que el trabajo periodístico de los medios en el país ha tenido pocos avances por el hecho de seguir mostrando que la democracia se da a través de elección popular, mediante la cual los partidos políticos llegan al poder. En la práctica la

---

<sup>3</sup> Italo López Vallecillos, *El periodismo en El Salvador: Bosquejo Histórico-documental*  
1ª Edición, San Salvador, UCA EDITORES, 1987 Págs. 399-403

democracia desde los medios debe ir más allá, en cuanto a que se hace necesario mantener un diálogo social y concertador que involucre la figura ciudadana.

El ciudadano, desde una perspectiva moderna, se convierte en esa audiencia que además de integrarse a los contenidos tiene conocimiento de sus derechos y deberes frente a la sociedad, al demandar un nivel de participación.

La búsqueda de un bien común no se da precisamente con la difusión de una determinada problemática, sino más bien en dejar atrás una marginación que no ha sido exclusiva del poder, también los medios en el tiempo han ignorado esta figura. De esta manera, los medios también aportan a una desigualdad derivada de una estructura económica y política que busca prevalecer sus propios intereses.

Donald Shaw, uno de los autores de la Agenda Setting Function en 1972, planteó que “la comprensión que tiene la gente de gran parte de la realidad social es modificada por los medios”.

Ante esto es necesario construir espacios de participación ciudadana dentro de los medios de comunicación, donde habitantes puedan plantear ideas, necesidades, opiniones, frente a funcionarios y autoridades, asuntos sociales, políticos, económicos, locales, que puedan expresar la visión de diversos acontecimientos. Bajo esta visión no necesariamente el ciudadano jugará el rol del periodista, sino que respetando y haciendo valer la libertad de expresión, el ciudadano podrá dar su versión con respecto a los hechos o sucesos que se generan, respetando la identidad y dignidad de los demás.

La teoría de la Agenda Setting, en la década de los 70, relacionada al primer nivel de investigación, señalaba algunas consecuencias entre las que destaca:

“Desinformación de la audiencia, mediante la ocultación de lo realmente importante: Los periodistas pueden inventar la actualidad...Ello se consigue llevando al candelerero informaciones o personajes que no deberían tener un lugar preferente en los medios y desestimando, por el contrario, la actualidad verdadera”<sup>4</sup>.

Las personas interesadas en que exista un periodismo ciudadano deben capacitar a la población para que no solo sean consumistas de la información, sino también analíticas y conscientes; personas que generen reacciones ante las situaciones para poder exponer sus puntos de vista y tener una buena participación al abrirse un espacio ciudadano y un buen tratamiento informativo.

Miralles destaca que “los propósitos del periodismo cívico giran en torno a la idea de conectar a los ciudadanos a la vida pública, potenciar la capacidad de deliberación de la ciudadanía, ofrecer información con miras a la participación, apoyar los procesos ciudadanos con un buen cubrimiento”.

En medio de la decadencia que mueve al periodismo para la implementación de un ejercicio periodístico enfocado en el ciudadano, es necesario desarrollar teorías que sustenten dicha práctica en los medios de comunicación.

A nivel académico resulta indispensable que a través de la teoría exista un cambio de actitud para los futuros profesionales que se enfoquen en la construcción de ciudadanía. Desde el trabajo propio de los dueños de los medios y ante un ausente compromiso social, estos deben poseer un espacio para sugerencia de los lectores.

---

<sup>4</sup> Raquel Rodríguez Díaz , Teoría de la Agenda Setting aplicada a la enseñanza universitaria, España, A. F. Alaminos.Observatorio Europeo de Tendencias Sociales, 2004 Págs. 15-20

Esto lleva a suponer que la participación en los medios de comunicación no sólo depende de quiénes trabajan en los medios de comunicación, sino de las audiencias que siguen quedando al margen de la agenda de los medios.

En el presente trabajo de investigación se realizó un estudio donde el punto medular fue determinar si existe participación de los ciudadanos en los medios de comunicación.

Es por eso que se planteó la siguiente interrogante: ¿De qué manera la Sección Metro de El Diario de Hoy refleja la participación ciudadana en sus páginas informativas? Esto con el objetivo de evidenciar si el trabajo de dicha sección se apega con lo que plantea Ana María Miralles en torno a la participación del ciudadano, esto debido a que la Sección Metro en opinión del editor, asegura ayudar a la comunidad a través del contenido de sus notas. José Someta sostiene que en este segmento se propicia la divulgación de problemáticas que afectan directamente a la comunidad, en este sentido Metro vendría a ser un intermediario entre el ciudadano y las instituciones vinculadas en la solución al problema.

## **1.2 Delimitación Espacio Temporal**

Para el desarrollo de esta investigación relacionada con la participación de ciudadanía en la prensa escrita se estudió al periódico El Diario de Hoy, uno de los matutinos de mayor circulación; se tomó como base la sección Metro.

A este segmento se destinan a diario de 2 a 3 páginas, cuyos contenidos se relacionan con problemas que afectan o que se vinculan al ciudadano; en donde la

recolección de datos se realizó en el mes de abril, luego el estudio de los datos recopilados se llevó a cabo en el mes de mayo y los primero 15 días de Junio.



### 1.3 Tipo de Investigación

**Por su finalidad:** el presente estudio es de carácter básico porque se trata de fundamentar la investigación a través de una aproximación al fenómeno social del que no hay estudios alrededor de este tema, en el país; por lo anterior se podría dar paso a posteriores estudios.

**Por su alcance temporal:** la presente investigación, es sincrónica, debido a que el estudio se concentrará en una sección específica de El Diario de Hoy, durante mayo y los primeros 15 días de Junio de 2009.

**Por su profundidad:** ésta es una investigación de carácter exploratoria-descriptiva, debido a que se hará una aproximación o un precedente a la teoría de construcción de ciudadanía, desde la prensa escrita. Es de carácter descriptivo porque se expondrá cómo El Diario de Hoy trabaja la construcción de noticias en la sección Metro; así también, partiendo de las teorías relacionadas a la construcción de ciudadanía, se ha estructurado una propuesta en la que prevalezca la figura del ciudadano en los medios de comunicación.

**Por su amplitud:** este estudio es microsociológico, porque se trabajó una determinada sección y referente a un fenómeno social no generalizado, dando énfasis a un caso particular.

**Es de carácter cualitativo:** el análisis de los resultados se realizó a través de experiencias, mediante las cuales no hubo una guía preestablecida.

## **II. Justificación**

### **2.1 Importancia Teórica**

El desarrollo de una investigación como ésta representa a nivel teórico, la actualización de conceptos que se relacionan con el periodismo enfocado al ciudadano; un término ya desarrollado en otros países, donde se busca dar una nueva visión al trabajo periodístico.

En la actualidad resulta escasa la información referente a un tema de investigación como éste, orientado a la prensa salvadoreña, en la que se evalúe el papel que puede jugar en la construcción de ciudadanía. De igual forma, no existe una investigación en el país desde la perspectiva de Ana María Miralles, pese a que ha dirigido conferencias a estudiantes de escuelas de comunicación, mediante las cuales ha presentado su propuesta y experiencias de proyectos realizados en Colombia de periodismo ciudadano.

El desarrollo de esta investigación es viable por el hecho que hay teorías escritas entorno a este tema, creadas a partir de experiencias de otros países y que también pueden ser aplicables a la prensa en El Salvador.

## **2.2 Utilidad del Estudio**

A nivel académico este estudio puede generar alcances en las escuelas de comunicación y periodismo, para que los estudiantes conozcan un área diferente y puedan aplicarla ya en la práctica.

A los medios este estudio será un referente para que conozcan como puede desarrollarse una modalidad diferente del periodismo y que ya hay experiencias en otros países, que ellos mismos puedan retomar.

El aporte a posteriores trabajos de investigación deriva en que esta información quedará a disposición para que otros investigadores retomen algunos elementos aquí expuestos y que son el resultado de indagaciones con diferentes autores, quienes han trabajado esta nueva etapa en la que el periodismo trata de dejar atrás el esquema tradicional con el que inició.

Este tema propone que el rol de la prensa pase de registrar noticias a potenciar la figura de un ciudadano insertado en el debate público.

### **III. Propósitos de la Investigación**

#### **3.1 Objetivos**

##### **Objetivo General:**

- Determinar la manera en que la Sección Metro de El Diario de Hoy se compromete con la construcción de ciudadanía.

##### **Objetivos Específicos:**

- Identificar los elementos que comprenden la participación ciudadana en El Diario de Hoy.
- Establecer si en la Sección Metro de El Diario de Hoy se reflejan o no las características de la participación ciudadana.

## IV. MARCO TEÓRICO

### 4.1 Antecedentes del Objeto de Estudio

Los estudios en torno a un periodismo ciudadano son escasos y nuevos. Sin embargo, los esfuerzos son muchos en harás de buscar una opción diferente de cómo los medios de comunicación construyen la realidad.

Desde hace 13 años, según lo expresa la colombiana Ana María Miralles, en Estados Unidos comenzaron a concretarse ideas en torno a un experimento que posteriormente denominaron periodismo cívico.<sup>5</sup>

Varios periódicos de Norte América, y en específico de la Cadena Knight Kidder comenzaron a lanzar un nuevo tipo de relación con la audiencia. El principal ingrediente de esa nueva relación es tener en cuenta el punto de vista de los ciudadanos para hacer la agenda informativa y ofrecer que elementos de iniciativa ciudadana encuentren canales hacia la acción a partir de la información y convocatoria de los medios.

En El Salvador no existen estudios relacionados al periodismo ciudadano, es por ello que en el presente apartado haremos un acercamiento en torno al objeto de estudio del cual más adelante se construirá una crítica.

El periódico El Diario de Hoy fue fundado el 2 de mayo en 1936, siendo entonces directores propietarios, Napoleón Viera Altamirano y Rubén Membreño.

---

<sup>5</sup> Ana María Miralles. Ob. Cit. Pág. 5

En su primer rotativo apareció en portada información nutrida acompañada de una foto caricatura curiosa de Francisco Gavidia, con un pie que dice: “El patriarca de las letras centroamericanas...”

El primer editorial publicado en el matutino decía lo siguiente: “El tiempo trae para todo el país, nuevas aspiraciones y necesidades; le trae también nuevos medios”.

Durante la dictadura del General Maximiliano Hernández Martínez, bajo una postura firme El Diario de Hoy, combatió la dictadura del Presidente Martínez. En un libro de Ítalo López Vallecillos, de forma metafórica dice: “Podría decirse con la comprensión del caso, que la pluma de Viera Altamirano botó al tirano”.

El documento publicado por Vallecillo expresa que Napoleón Viera Altamirano fue expatriado por acusación del propio gobierno.

Desde el 2 de abril hasta el 10 de mayo de 1944, El Diario de Hoy brindó apoyo a una huelga popular que derribó al régimen de trece años. Luego de la huelga en el periódico surgió el editorial intitulado “El triunfo del Pueblo Salvadoreño”, el cual decía: “Hablar de esta profunda y hermosamente cívica que ha concretado el Pueblo Salvadoreño para obtener la plena vigencia de sus derechos, es referirse al heroísmo de nuestros próceres...”

El Diario de Hoy cuenta desde 1951 con una maquinaria moderna y muy completa, en la actualidad su editorial continúa siendo la de mayor interés nacional, en su redacción han laborado destacados periodistas, entre ellos: José Rubén Saavedra, Francisco Romero, Antonio Gamero, José Raúl Flores, entre otros.

El Diario de Hoy tiene la mayor circulación de Centro América. En la actualidad la cantidad por día es de 90, 000 ejemplares, lo que al año significa 32 millones 670 mil periódicos<sup>6</sup>

En la agenda cotidiana, este periódico da a conocer los hechos, dando preponderancia a las posturas de las fuentes oficiales, donde los funcionarios y representantes del sector económico figuran basados en un orden de importancia con relación al ciudadano común, quien en las notas publicadas no tiene presencia.

A diario hay una marcada inclinación por mostrar la realidad con interés parcial hacia un determinado sector, donde el ciudadano es instrumentado para la configuración de sus noticias. El Diario de Hoy de forma unánime sigue la pauta de otros medios, contribuyendo a que los temas en la opinión pública sean los mismos y vistos desde la misma óptica.

En contraste, el periodismo ciudadano propone equilibrar la información que se presenta para dar el espacio que demanda el ciudadano, y que éste a su vez tenga una función activa al ser parte y constructor de la agenda de los medios de comunicación.

Ana María Miralles destaca que la principal idea que está en juego con el periodismo cívico es la del proyecto político que lo sustenta. En este caso sí se reconocen funciones explícitas en torno a un modelo de democracia que se acerca más a la participación ciudadana que el inconfesado sistema liberal, el cual se pretendía neutral. Aunque se trate de una propuesta que aún se está construyendo, se reconoce en el

---

<sup>6</sup> Información proporcionada por una de las periodistas de El Diario de Hoy.

periodismo cívico un perfil que no sólo se ocupa del concepto de interés público informativo sino que amplía su ámbito al de la concepción general de la vida en sociedad.

En El Salvador la Sección Metro de El Diario de Hoy es uno de los tantos segmentos dedicados a los problemas locales del ciudadano. Dicha sección inició el 16 de septiembre del año 2003 como una fusión entre las secciones Ciudad y Servicios.

De acuerdo a un monitoreo sobre anteriores trabajos realizados a la sección Metro, únicamente existe un trabajo de tesis donde se habla de los Criterios que determinan el establecimiento de la agenda de la sección, desarrollado en Junio de 2006 por estudiantes de la Universidad de El Salvador del Departamento de Periodismo, donde existe un bosquejo de entrevistas realizadas a los periodistas que trabajan para la sección. De igual forma se hace una comparación entre la sección Metro y Gran San Salvador para diferenciar los criterios periodísticos con que se trabaja en ambos periódicos.



## **4.2 Las críticas de los teóricos: un modelo tradicional de comunicación obsoleto y excluyente**

La escritora de origen colombiano, Ana María Miralles es actualmente, quien más ha desarrollado la teoría basada en el periodismo público, mediante el cual se busca apertura de espacios para la ciudadanía.

Es una nueva forma de entender el periodismo y de llevarlo a la esfera pública. En el pasado el periodismo tradicional, surgido en la época del liberalismo, ha enfrentado diversas críticas en cuanto al modelo con el que se desarrolla y muchos advirtieron la necesidad de tomar en cuenta a las audiencias y replantear su actitud frente a los mensajes que se emiten a través de los medios de comunicación. Este es el caso de quienes trabajaron y brindaron aportes que se reflejaron en la Escuela Latinoamericana.

Es en ese sentido que la Escuela Latinoamericana es la más certera para esta investigación, debido a que existe un enfoque crítico hacia el trabajo de los medios de comunicación.

La teoría cobra mayor importancia a mediados de la década de los 60, con el inicio de las escuelas de periodismo en el continente americano, al estudiar ya no los efectos de los medios, sino la configuración de los mensajes, partiendo de la influencia del poder económico y político.

En 1959 se fundó el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina (CIESPAL), que años más tarde se convirtió en uno de los espacios

más importantes para el desarrollo teórico de la región. Su principal trabajo ha sido en los procesos de comunicación de las comunidades ubicadas en el continente.

Paralelamente, los primeros grandes críticos de esta teoría cuestionan el orden mundial dominado por la información estadounidense, rechazando modelos incongruentes con la realidad latinoamericana.

Los impulsores de la escuela latinoamericana fueron: Luis Ramiro Beltrán, Daniel Prieto Castillo, Jesús Martín Barbero, entre otros destacados investigadores.

Estas investigaciones coincidieron con la preocupación de la UNESCO en 1976, quien nombra una comisión especial con importantes teóricos para el estudio de los problemas de la comunicación al arrojar más tarde como resultado el diagnóstico: “Un Solo Mundo, Voces Múltiples” o Informe Mc Bride<sup>7</sup>.

Al finalizar la década de los años 70 dos investigadores en comunicación desarrollaron estudios críticos y propositivos sobre la dependencia y la dominación.

- **Luis Ramiro Beltrán** (1970) mediante un estudio interno de la región sobre un diagnóstico determinó que:
  1. La disponibilidad de los medios de comunicación favorecía marcadamente a la población urbana en desmedro de la rural.
  2. El contenido de los mensajes correspondía predominantemente a los intereses de los estratos urbanos superiores de la población y era ajeno al de

---

<sup>7</sup> Universidad de El Salvador. Curso Teoría de la Comunicación II impartida por Licda. Gladis Reynosa. Año 2004

los estratos urbanos inferiores, en particular a los del campesinado. Los mensajes propiciaban la conservación de la sociedad oligárquica y desalentaban expresiones críticas y propositivas.

3. La propiedad de los medios de comunicación era privada y mercantil casi en su integridad y en buena parte monopólica en algunos países.

Ramiro Beltrán (1979) sentó las bases para un modelo de comunicación horizontal, basado en la interacción libre e igualitaria que implicase el diálogo y la participación al situarlo en el marco de derechos, necesidades y recursos de comunicación. Bajo su perspectiva entendió el acceso como el ejercicio efectivo al derecho de recibir mensajes, a la participación como el ejercicio efectivo a emitir mensajes; al diálogo como el ejercicio efectivo del derecho a emitir mensajes y al mismo tiempo recibirlos<sup>8</sup>.

- **Jesús Martín Barbero** plantea que *comunicación popular* es la que se manifiesta en la vida cotidiana a través de sectores sociales marginados y desposeídos en sus múltiples formas del quehacer existencial y que tiene sus expresiones en el mercado, en las fiestas del pueblo, en los días feriados y de descanso en los cementerios; y en fin, todos aquellos sitios y lugares donde conviven los sectores marginados.<sup>9</sup>

## **CARACTERÍSTICAS DE LA COMUNICACIÓN POPULAR**

- a) La comunicación popular no es homogénea, debido a que abarca desde el campesino hasta el proletario suburbano industrial.

---

<sup>8</sup> Beltrán, Luis Ramiro. Comunicación para la Democracia en Iberoamérica: Memoria y retos de Futuro. Universidad de La frontera (Chile) Pág. 145-158

<sup>9</sup> Universidad de El Salvador. Ob. Cit., pág. 19

- b) A nivel histórico la cultura popular ha estado opuesta a la cultura de la elite, a los grupos que poseían bienes culturales.
- c) La comunicación popular lleva implícita una función de la eficacia social, que es vista como la capacidad de interrogación que obliga al interlocutor a reaccionar en forma crítica.
- d) La comunicación popular promueve la reflexión y conservación de elementos culturales propios.
  - **Daniel Prieto Castillo** asegura que la comunicación alternativa debe explicarse desde las relaciones alternativas, la noción del autoritarismo está no sólo en lo general, sino también en la estructura de la vida cotidiana pensada en términos individuales, interpersonales y grupales donde la comunicación alternativa sólo tendrá validez si recupera del autoritarismo esa vida cotidiana en sus instancias individuales, interpersonales y grupales.

### **CARACTERÍSTICAS DE LA COMUNICACIÓN ALTERNATIVA**

- a) Debe entenderse al interior de un proceso social contradictorio
- b) La comunicación alternativa provocan cambio del modelo vigente de comunicación; es decir, nace de un contexto político que es contradictorio al monopolio de la información, respeta y valora la producción artística y producción artesanal.
- c) Replantea el uso de los medios ya que existe una relación manipuladora, formadora y reflexiva, además permite una reapropiación de la vida cotidiana de los sectores populares.

- d) Plantea una comunicación horizontal – dialógica – participativa, ya que busca la solidaridad de clases y la movilización popular<sup>10</sup>.

En este caso una de las bases de mayor interés es el dominio que los medios tienen sobre la información que manejan, y además el aporte que se da mediante la relación vida cotidiana y comunicación, elementos olvidados por los medios tradicionales.

Daniel Prieto Castillo comenzó a plantearse lo que se denominó "vuelta al receptor", como el intento de observar la vida de la gente, la historia, el contexto y en términos generales la cultura en toda su complejidad, algo que llevó a dar importancia a los estudios de análisis de contenido; mismos que había estudiado pero que también criticó por olvidarse del contexto al concentrarse de cierta forma únicamente en el texto como un todo, en su calidad de unidad de análisis.

---

<sup>10</sup> Reynosa, Gladys. "Curso Teoría de la Comunicación II" Universidad de El Salvador. Año 2004

### 4.3 Origen del Periodismo Ciudadano

En los últimos tiempos el periodismo ciudadano es un término que se ha mal interpretado entre quienes dominan la profesión, debido a que se cree que cualquier persona puede ejercer el reporteo desde su entorno y así generar noticia.

Sin embargo; la autora Ana María Miralles destacada investigadora de origen colombiano, considera que el periodismo ciudadano va más allá de esta interpretación, porque se trata en este caso de acercar al ciudadano los espacios en los medios de comunicación conforme a sus necesidades.

Surge en Estados Unidos en 1988 donde académicos y periodistas experimentaron lo que denominaron periodismo cívico, como una forma de entablar relación entre los medios y las audiencias, donde el interés es tomar en cuenta el punto de vista de los ciudadanos para crear la agenda informativa<sup>11</sup>.

Fue así como a partir de 1989 comenzó lo que allí se llamó el experimento del periodismo ciudadano. Jack Swift jefe de redacción de un diario en Columbus, comenzó a hacer que sus periodistas fueran más allá de la información y se involucraran con los ciudadanos en un debate sobre cómo debería ser el futuro de la ciudad. Conversaciones ciudadanas, entrevistas a gente del común, informes periodísticos hechos desde el punto de vista de la ciudadanía, editoriales apoyando el proceso, hicieron parte de esta primera aproximación a lo que comenzó a llamarse Public Civic Journalism.

---

<sup>11</sup> Miralles, Ana María. Seminario Taller. “Periodismo Público en el marco de la Libertad de Expresión y Libre acceso a la información” San Salvador, 15 de Mayo de 2008

No obstante, fue en 1990 en la experiencia de Charlotte Observer de Carolina del Norte, con un proyecto electoral que comenzó oficialmente el movimiento. Los ciudadanos tuvieron la oportunidad de señalar los temas que deberían orientar un debate electoral y participar activamente en un diálogo permanente con los candidatos sobre los hechos. Grupos de discusión, informes periodísticos, sondeo de pregunta abierta para determinar los temas, completa información sobre propuestas y hojas de vida de los candidatos arrinconaron el modo tradicional de cobertura electoral para empezar a consolidar la tendencia del periodismo cívico.

En diciembre de 1996 el Periódico El Tiempo, buscó la especialización en periodismo urbano a través de diferentes cursos sobre periodismo cívico a los redactores del diario quienes buscaban establecer un proyecto en el que se perseguía la transformación de dicho periódico.

En 1997 comenzó Voz y Voto un proyecto de periodismo cívico electoral con miras a incentivar un debate público sobre los problemas de Bogotá, de cara a la elección de alcaldes mayor de la ciudad. Bajo un proyecto redactado por el pos grado y bajo a su asesoría, el diario hizo entonces su experiencia de periodismo público en Colombia<sup>12</sup>.

A nivel latinoamericano no ha existido un mayor desarrollo. Hacia 1996 algunos medios de comunicación en Buenos Aires mostraron interés y a través de la Embajada de los Estados Unidos algunos periodistas de ese país dictaron conferencia sobre el tema.

---

<sup>12</sup> Miralles, Ana María Conferencia “Periodismo Público”. Auditorio ICAS Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, UCA. San Salvador, 14 de Mayo de 2009.

#### 4.4 ¿Qué es el Periodismo Ciudadano?

El periodismo ciudadano puede considerarse más que una modalidad profesional para el abordaje de la información, por lo tanto no puede confundirse con un método o como una forma de captar audiencias.

Según describe Ana María Miralles, sus propósitos son más de fondo; en realidad, se trata de una sugestiva invitación a traspasar las fronteras del periodismo tradicional, que delega el trabajo del periodista al registro de los hechos que otros producen<sup>13</sup>.

En este sentido, el periodismo propicia la participación de los ciudadanos y no se queda únicamente con el registro de los hechos, sino que desde su trinchera construye democracia.

La idea de lo público el periodismo ciudadano es conferir importancia a la argumentación, la participación activa de la ciudadanía y su aporte en los contenidos. De esta forma el equilibrio en la agenda informativa implica que tanto las instituciones de poder como el ciudadano son de vital importancia para la reconstrucción de la realidad.

Mora Rabotnikof recoge una versión de espacio público cercano a esa idea: “El espacio público ciudadano reivindicaría la individualidad integrándola en lo colectivo, reconocerla públicamente a los individuos, no en el aislamiento del ámbito privado y en las

---

<sup>13</sup> Ana María Miralles, *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía*. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Págs.



transacciones del intercambio, sino a través del reconocimiento recíproco, iluminando así la pluralidad y la diferencia, integrándolas plenamente en el momento ciudadano”<sup>14</sup>

Sin embargo; debe conocerse que el saber cotidiano no puede competir en términos técnicos con el de los expertos y con el de los políticos.

Tomar en cuenta el punto de vista de los ciudadanos para hacer la agenda informativa y ofrecer elementos para que esos temas de iniciativa ciudadana encuentren canales hacia la acción a partir de la información y la convocatoria de los medios a la deliberación pública.

## **4.5. La Participación Ciudadana**

---

<sup>14</sup> Miralles, Ana María Conferencia “Periodismo Público”. Auditorio ICAS Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, UCA. San Salvador, 14 de Mayo de 2009

Un documento elaborado por el Instituto Interamericano de Derechos Humanos, señala que siempre ha existido una confusión y la razón es que se entiende como participación, el involucrarse en la elección de autoridades o en las decisiones del Gobierno, contrario al verdadero sentido de la participación ciudadana que tiene mayores alcances, debido a que va más allá del ejercicio de los derechos civiles y políticos.

Es más abarcadora que la participación política, porque conlleva a jugar un papel activo en la eliminación de los obstáculos a la igualdad en la tarea de garantizar la plena vigencia y protección de los derechos humanos y la vida en democracia, así como en la construcción de una igualdad real para todas las personas que integran la sociedad; por ello, implica la inclusión de diversos sectores de la sociedad civil, tradicionalmente excluidos de las instancias de poder como: los pueblos indígenas, el campesinado, las mujeres, entre otros.

El Instituto Interamericano de Derechos Humanos destaca algunos principios de la participación ciudadana:

**Transparencia:** Permite informarse de las acciones de la dirigencia vecinal, sindical, autoridades locales y gobierno. De igual forma referirse con propiedad moral.

**Comunicación:** Es el que mayor interés debe generar, porque permite escuchar e incorporar ideas, a través del diálogo social.

**Responsabilidad:** Es el caso de los medios de comunicación, el ciudadano tiene la capacidad de respaldarse y argumentar sus acciones, que conllevan a responder por los actos.

**El Respeto a la Diversidad:** Supone reconocer que entre las personas existen diferencias de sexo, edad, clase social, grupo étnico y referencias religiosas y políticas.

**El Respeto al disenso:** Respetar opiniones de otras personas aunque no fueren compartidas, bajo el compromiso que cualquier persona tiene el derecho de pensar diferente o sostener posiciones contrarias o la mayoría<sup>15</sup>.

En su obra *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadana*, Miralles, asegura que los medios invisibilizan al ciudadano de forma que es considerado un personaje del mundo privado, apático frente a los asuntos públicos, desinteresado, desinformado, destinado a que otros piensen por él.

Bajo los lineamientos del periodismo ciudadano se le presenta como realmente es, se le indaga que piensa en lugar de posicionarlo como víctima del poder o de los fenómenos naturales.

En este contexto y visto de otro modo, el ciudadano también es actor y constructor de esa realidad que de forma subjetiva construyen los medios, en un mundo que cambia cada instante, donde surge otro elemento: La Opinión Pública, considera así un elemento que converge en el imaginario que los medios recrean y que es el resultado de una maquinaria informativa de estos.

Camilo Taufic (1974) define la opinión pública como la estimación colectiva de los hechos sociales y los actos de las personas, sus ideas, sentimientos, usos y costumbres admitiendo unos y condenando otros<sup>16</sup>.

---

<sup>15</sup> *Participación Ciudadana. Módulo II, Instituto Interamericano de Derechos Humanos.* Unidad Editor 1ª Edición, 1997, El Salvador, pág. 13

Para Miralles se ve una clara ausencia de los medios de comunicación en los hechos del día a día. La escritora considera imposible la objetividad, además de asegurar que el modelo liberal de la información si está comprometida con la teoría liberal de la ciudadanía y una esfera pública de expertos con un esquema representativo y una opinión pública anclada en lo privado debido a la radical separación de lo público y lo privado.

## **4.6 Trabajar la Noticia según el Periodismo Ciudadano**

### **4.6.1 Agenda Ciudadana**

---

<sup>16</sup> Taufic, Camilo. Periodismo y Lucha de Clases. La Información como forma del poder político. Publicaciones rojinegro. Buenos Aires, 1974. Página 138.

La investigadora colombiana Ana Miralles considera que la participación ciudadana en la construcción de la agenda informativa de los medios es una de las formas del periodismo cívico, donde cobra importancia el establecimiento anticipado de temas de interés público con la gente a través de encuestas o configuraciones de paneles de ciudadanos que trabajen con editores y periodistas en el establecimiento de prioridades informativas y enfoques para los trabajos periodísticos. En este caso el ciudadano no solo representa el punto de vista de la ciudadanía sobre cuáles son los puntos de interés público, sino que la vincule en calidad de sujeto público que pone temas de interés público.

En este contexto la contribución del periodismo a la democracia se refleja en la construcción deliberativa al que se contribuye con tres tipos de agenda: la del poder, la configurada por los medios y la configurada por los ciudadanos.

Durante una conferencia impartida por Ana María Miralles en El Salvador, aseguró que “Históricamente la agenda más débil es la agenda de los ciudadanos, es una agenda que no nace por generación espontánea, es una agenda en la que hay que hacer un trabajo especial para construirla, pero respetando la autonomía de los ciudadanos”. Además señaló que este tipo de agenda esta marcada por la lógica del debate público y de la visibilidad de las perspectivas de los ciudadanos en el trabajo informativo de los periodistas y por un trabajo de aglutinamiento de tendencia de opinión que son sometidas a la deliberación ciudadana y luego tramitados como una agenda con el poder.

Contrario a las investigaciones clásicas a la agenda setting que tuvieron como objeto analizar la influencia de los medios en la opinión pública en periodismo cívico es un intento

porque la influencia sea todo lo contrario: que los ciudadanos no impacten la agenda de los medios, sino la agenda pública misma.

Los medios de comunicación le dan cierto privilegio a fuentes de información, como lo es el poder político y económico; estos por lo general llenan la agenda noticiosa y acaparan los espacios informativos, son el centro de atención donde el ciudadano no aparece a menos que sea la víctima.

#### **4.6. 2 El Tratamiento Informativo**

La teoría del periodismo ciudadano apunta al desarrollo de las destrezas en los campos de la reportería, que apunte más a los temas que a las fuentes, a la investigación y menos a los testimonios notorios; hacer más énfasis en modelos etnográficos de observación de la realidad, nuevas estructuras narrativas que si bien no pueden sustituir, al menos que si enriquezcan la diversidad tradicional y la contextualización de la información.

Los elementos de una nueva narrativa periodística sobre lo urbano, en un primer acercamiento, son los siguientes:

### **Actores de la noticia**

- Ciudadanos del común: la sección Metro de El Diario de Hoy involucra temas relacionados con municipios del área metropolitana del gran San Salvador referentes al accionar de las alcaldías de donde se cree debe existir un vínculo directo con el ciudadano en diversos tópicos, como por ejemplo: la recaudación de impuestos, recolección de basura, alumbrado eléctrico, entre otros.
- Colectivos de la sociedad civil: representan grupos organizados y no organizados que se mueven dentro de la sociedad, en este caso en la sección se ven reflejados estos grupos sólo en ocasiones.
- Lugares sociales antropológicos: estos son espacios donde convive el ciudadano común y son el escenario donde puede acudir cuando se está en busca de la noticia. Estos espacios pueden ser: el mercado, el parque, plazas públicas, biblioteca, el teatro.

- Mantener siempre la pregunta: ¿Quién no ha hablado aún?: dentro de los involucrados de la problemática habrá quienes se muestren apáticos y renuentes a hablar del tema en cuestión, en este caso la tarea del periodista es estimular la opinión y por ende el debate.

### **Enfoques**

- Puntos de vista de la ciudadanía: se debe encontrar un punto de partida donde el interés público esté representado, tomando en cuenta opiniones divergentes.

### **Técnicas de reportaría**

- Temas y no fuentes: Nueva racionalidad que implica la ruptura de esquemas mentales que podría y debería derivar en un cambio en la dirección administrativa de las salas de redacción.
- Polifonía: la confrontación de diversos discursos para los cual es indispensable que los diversos públicos no sean subsumidos por un público hegemónico. Esto no significa que haya una renuncia a la construcción de consensos. Se trata de partir de supuesto que faciliten la búsqueda más abierta de esas otras voces, y la construcción de públicos tan diversos como las audiencias mediáticas. Así, la deliberación y la confrontación de diferentes posiciones podrían tener escenario en los medios de comunicación.
- Entrevista en profundidad: Un cambio en el interrogatorio periodístico, una forma más conversacional y mayores espacios para escuchar al otro en la capacidad que tiene de construir su propio discurso sin tanto control del periodista. La entrevista



periodística atravesada por la lógica de la entrevista en profundidad, es la verdadera forma de escuchar al ciudadano como lugar social.

- Más investigación, menos testimonio. Todo buen periodismo público tiene un fuerte componente de lo mejor del periodismo informativo. Investigación bien hecha, tratamiento del detalle, perspectiva creativa para enfocar los temas.
- Deliberación: no solamente permite la construcción de consensos, sino la construcción de identidades o la reconstrucción de discursos<sup>17</sup>.

---

<sup>17</sup> Ana María Miralles, *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía*. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Págs. 102-105

### 4.6.3 Criterios Comparativos de Trabajo entre Periodismo Tradicional y Periodismo Ciudadano.

PERIODISMO TRADICIONAL	PERIODISMO PÚBLICO
Pone los sucesos en el contexto de la burocracia política: Cómo una medida afectará la correlación de fuerzas del poder.	Pone los sucesos en el contexto de las experiencias cotidianas de la gente: Cómo afectará esta medida a la ciudadanía.
Usa las emociones para dar color y mostrar lo que la gente siente como una manera de mantener la atención.	Valora la complejidad de la toma de posiciones y decisiones involucrando en ello los sentimientos en juego.
Cita a los expertos como las fuentes más autorizadas. Hay una dependencia de estas fuentes y un juego de legitimidad de discursos predominantes.	Los ciudadanos son valorados como depositarios de otro tipo de saber sobre la ciudad: el de la vida cotidiana y las prioridades en los temas colectivos a partir del debate de valores.
Usa el lenguaje de quienes hacen la política.	Habla el lenguaje de la gente afectada por el tema.
Los testimonios son usados para darles intensidad o para darles credibilidad. El periodista escucha para citar.	Hace las voces más integrales porque trabaja con tendencias de opinión y se interesa por la polifonía de voces. No escucha para citar.
Describe el conflicto en los temas.	Describe los valores que la gente relaciona con los hechos, los conflictos internos, los matices de gris.
Recoge información mediante entrevistas uno a uno y decide luego qué pública.	Por medio de la deliberación en grupo se deciden las ideas colectivamente.

**Fuente:** Cuadros elaborados por la investigadora Ana María Miralles, quien desarrolla la teoría del periodismo público, que anteriormente se ha citado en su obra *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía*. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Pág.50

#### 4.6.4 Perspectiva Comparativa de las Seis W

PERIODISMO TRADICIONAL	PERIODISMO PÚBLICO
¿Qué pasó?	¿Qué significa el hecho?, ¿Qué consecuencias tiene?, ¿Qué valores intervienen?, ¿Qué tal si consideramos otro ángulo, qué tal si preguntamos cuál es la solución)
¿Quién hace la noticia? ¿Quiénes son los protagonistas?	¿Quiénes son los afectados?, ¿Quiénes están involucrados?, ¿Quiénes no han hablado aún?
¿Cuándo sucedió?	¿Cuándo comenzó esta historia?, ¿Cuándo afectará a los ciudadanos?, ¿Cuándo serán las cosas las cosas diferentes?
¿Dónde sucedió?	¿Dónde está el interés común?  ¿Dónde tendrá esto el más grande impacto?, ¿Dónde están las diferencias y los puntos en común? ¿Dónde está el punto de entrada?
¿Por qué sucedió?	¿Por qué está pasando esto?, ¿Por qué ahora?, ¿Por qué la ciudadanía debería ocuparse de esto?
¿Cómo sucedieron las cosas?	¿Cómo podría esto cambiar la calidad de vida de la gente?, ¿Cómo podría ser esto diferente?, ¿Cómo están cambiando las cosas?

**Fuente:** Cuadros elaborados por la investigadora Ana María Miralles, quien desarrolla la teoría del periodismo público, que anteriormente se ha citado en su obra Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Págs. 50-51

#### 4.6.5 La Objetividad en la Construcción de los Hechos

La objetividad es un elemento que no es propio del periodismo, este esta presente en cualquier campo o disciplina. Tarde o temprano, cualquiera que indague y se proponga ir más allá de las nociones conocidas, tiene que, en cierto modo, ajustar cuentas con esta discusión, o dicho de otra manera: asomar su propia perspectiva epistemológica acerca del tema.

Dos nociones, envueltas en el debate, resultan paradigmáticas: el mito de la caverna, de Platón, según el cual sólo son reales nuestras ideas, pues el mundo exterior es simplemente el reflejo de aquéllas. El sujeto cognoscente tiene un peso específico, lo subjetivo resulta determinante. Sin embargo, desde otro ángulo se postula que la realidad existe independientemente de nuestra conciencia, razón por la cual el reto para el ser humano está en ir avanzando en el conocimiento de esa realidad.

Desde luego, éste, como todo esquema, es reduccionista, pero de alguna manera refleja el debate dicotómico acerca de la objetividad y la subjetividad<sup>18</sup>.

Supuestamente la ciencia estaba herméticamente protegida por el método, que la colocaba a salvo de las impurezas y las contingencias, en el loable intento de construir un conocimiento “objetivo”. Se pensaba que la “teoría” dialogaba y se entendía con los “hechos”, sin intermediaciones incómodas.

De aquella separación tan evidente entre el sujeto y el objeto, se ha llegado a la revisión que resulta de las transformaciones ocurridas en el campo científico.

---

<sup>18</sup> VILLALOBOS FINOL, Orlando. (2004) “La intersubjetividad como opción para el acuerdo en Venezuela”. Revista Espiral N° 32, Universidad de Guadalajara, México. 2004

“Einstein relativiza los conceptos de espacio y de tiempo (no son absolutos, sino que dependen del observador) e invierte gran parte de la física de Newton; Heisenberg introduce el principio de indeterminación o de incertidumbre (el observador afecta y cambia la realidad que estudia) y acaba con el principio de causalidad; Niels Bohr establece el principio de complementariedad: puede haber dos explicaciones opuestas para los fenómenos físicos y, por extensión, quizás, para todo fenómeno”.

Todos estos cambios generan, en primer término, una nueva percepción: el sujeto u observador también forma parte del objeto que estudia, no es ajeno a él. El fenómeno lo roza y lo toca, eso implica la sensibilidad de un ser humano frente a los acontecimientos. En ningún caso el observador puede dejar de lado los valores, sentimientos, e incluso, intereses que lo guían. No hay una separación mecánica, ruptura o escisión entre el sujeto y el objeto. Lo que se percibe está en relación directa con la formación de la persona, con sus creencias, con sus antecedentes, con su *background*.

Otra implicación es que no existe un método único, repetible, universal y público, leyes y teorías universales para establecer la verdad científica. No existe la verdad absoluta y las verdades científicas son relativas.

En apoyo de esta idea, Hannah Arendt, en 1969 en su trabajo “*Entre el pasado y el futuro*” sostiene que en la época moderna se considera que la verdad no es algo que está o será dado, ni revelado; por el contrario, es producida por la mente humana.

El punto clave de su razonamiento es que después del telescopio de Galileo, es un aparato construido por el ser humano el que introducía cambios en las concepciones sobre el mundo físico.

El acceso al espacio exterior modifica el viejo paradigma que consideraba que el ser humano era el centro del universo. Ahora –después del telescopio y del conocimiento y la

exploración del macrocosmos- se sabe que la Tierra no llena ninguna necesidad cósmica y sólo se explica a partir de ella misma. Refiere Hannah Arendt, que Galileo hizo posible que los secretos del universo se colocaran al alcance del hombre y la mujer, “con la certeza de la percepción de los sentidos”. Eso quiere decir que puso al alcance del ser humano lo que siempre pareció estar más allá de sus posibilidades y que en el mejor de los casos dejaba en manos inseguras de la especulación<sup>19</sup>.

Los escritos de la Dra. Miralles destacan que uno de los elementos en que se basa el periodismo tradicional es el de la objetividad, debido a que es el que más profunda influencia ha tenido y sigue teniendo en la definición de las funciones públicas de la información en los medios de comunicación. Criticada por los periodistas cívicos, y definida como objetivismo, esta idea que adquirió el carácter de doctrina, moldeó de manera contundente las labores de los periodistas y permeó la formación de periodistas en las universidades.

De ahí surgió aquel dogma de la información como “espejo de la realidad” y la necesidad de crear unos moldes informativos llamados géneros periodísticos que dieran buena cuenta de ella. De esos géneros, a no dudarlo, el que adquirió mayor importancia fue la noticia y sobre ella gravita aún la actividad informativa.

La definición de la noticia, que usualmente se toma en la academia como una cuestión mecánica (a escribir se aprende escribiendo), representa la columna dorsal de la doctrina liberal de la información. Estructurada en un modelo montado sobre los 6 interrogantes, qué, quién, dónde, cuándo, cómo, por qué (conocidas como las 6 W), muy

---

<sup>19</sup> VILLALOBOS FINOL, Orlando. (2004) “La intersubjetividad como opción para el acuerdo en Venezuela”. Revista Espiral N° 32, Universidad de Guadalajara, México. 2004.

pronto quedó aún más recortado al qué, dónde y quiénes. El cómo y sus posibilidades narrativas y explicativas sobre los sucesos fue aplazado, bien sea porque realmente no interesaba o bien por la falta de suficiente cultura en los periodistas para dotar a su trabajo de los componentes que lo harían más profundo, si bien quizás menos “objetivo”<sup>20</sup>.

Al preguntarnos *¿Qué hace el periodismo?, debiéramos decir que éste interpreta la realidad para que la gente pueda entenderla, adaptarla a ella y modificarla, por lo que se puede afirmar que el periodismo puede considerarse un método de interpretación sucesiva de la realidad social*<sup>21</sup>.

Camilo Taufic en su libro *Periodismo y Lucha de Clases*, destaca: “de partida la realidad existe en forma objetiva, independientemente de nuestros deseos, fuera de nuestra voluntad; pero no siempre, desde luego su reflejo periodístico es objetivo, vale decir, verdadero, fiel, exacto, acertado; y una de las violaciones más flagrantes a la verdad objetiva es el concepto capitalista de objetividad en la prensa, que se quiere hacer coincidir artificialmente con neutralidad”. En primer lugar el periodista a partir del contraste de testimonios únicamente va recogiendo porciones de realidad de la fuente a abordar, por lo que podemos decir que la objetividad no puede darse a partir de cuantas fuentes participen en la construcción del hecho.

Lorenzo Gomis habla de El ritual de las noticias y señala que entre los ritos de la vida cotidiana en el mundo civilizado, esta el de abrir el periódico por la mañana, conectar

---

<sup>20</sup> En su obra *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadana* Miralles cita a Manuel Martín Serrano, quien denomina a los elementos del periodismo tradicional, mediación estructural. Pág.38

<sup>21</sup> Gomis, Lorenzo. *Teoría del periodismo, Como se forma el presente*. Editorial Paidós. España, 1997. Pág.35

la radio, cuando circulamos en coche y se acerca la hora en punto, o poner la TV, cuando todo el mundo ha llegado a casa para la comida y van a dar el telediario. Los horarios no serán los mismos de un país a otro. Pero todos los que leen un diario, escuchan el noticiario radiado o ven y oyen las noticias en la televisión, están entrando en contacto con la realidad global que la envuelve, se detienen a captar el presente social en que viven.

El esquema de la pirámide invertida - dar las informaciones jerarquizando de mayor a menor importancia. Este hecho lleva a que hoy los profesionales periodistas tienen que encajar la realidad en el esquema. Basta con eso para informar. Esa es la que Manuel Martín Serrano ha llamado la mediación estructural <sup>22</sup> y en la que está focalizada la idea de la objetividad. El ritual consiste en homologar todas las informaciones, por disímiles que sean, bajo un mismo formato. Así, el acontecimiento, que en realidad es una ruptura del orden social, aparece siempre bajo la misma cara. Si el acontecimiento es considerable como una ruptura, esto se debe a lo que se considera noticia: es lo novedoso, lo inédito, lo que tiene interés colectivo y hoy algunos estarían dispuestos a añadir, que noticia son los hechos negativos, pues es evidente que predominan las noticias de este tipo en los medios. Por ello no es extraña esta “normalización” de las informaciones en el formato noticioso: hasta las más terribles masacres pueden convertirse en frías estadísticas, en relatos estandarizados.

La asepsia, el distanciamiento de los periodistas con los hechos y la redacción en forma expositiva, son los otros elementos que dan forma a la objetividad del discurso periodístico. Esta ausencia de compromiso frente a los hechos, al menos en apariencia, ha

---

<sup>22</sup> Martín Serrano, Manuel. *“La producción social de la comunicación”*. Alianza Universidad. 1986. Madrid.



creado la sensación de que tras el modelo liberal de la información no hay un proyecto político, que se trata de un modelo neutral, cuando en realidad no lo es. En primer lugar, hay que decirlo a las claras: la objetividad es imposible, más si se tiene en cuenta que el periodismo se ocupa de hechos sociales que son dinámicos y que se leen con más acierto como procesos. En segundo término, el modelo liberal de la información sí está comprometido con la teoría liberal de la ciudadanía, con una esfera pública de expertos, con un esquema representativo y con una opinión pública anclada en el ámbito privado, debido a la radical separación de lo público/privado que supone esta teoría. Pero, además, la objetividad se ha presentado como una estructura narrativa diseñada para mostrar la realidad y al mismo tiempo para ocultarla, en el sentido de hacerla inaccesible a una visión pública.

Con honrosas excepciones desde formatos más narrativos como la crónica o el gran reportaje, en la noticia está centrado todo el peso del trabajo de los medios informativos y en ella queda representado lo más importante del modelo, especialmente porque la agenda informativa se construye a partir de los criterios con los que desde una sala de redacción se considera que algo es noticia.

Justamente, el replanteamiento de los temas de la agenda informativa está en el centro de la discusión sobre el concepto que de lo público existe en el periodismo y es hoy una de las principales preocupaciones de los periodistas cívicos. A partir de los años 70, la sociología de la comunicación y la ciencia política en Estados Unidos se preocuparon por el tema de la *agenda setting*, entendida como la agenda de la opinión pública, a diferencia de

la agenda que se ocupa de las políticas públicas y de las relaciones con los medios y con la ciudadanía<sup>23</sup>.

La orientación de los estudios de la *agenda setting* puede resumirse en lo dicho por B. Cohen<sup>24</sup>: “La prensa puede no ser exitosa la mayor parte del tiempo para decirle a la gente qué pensar, pero es sorprendentemente exitosa para decirle a sus lectores acerca de qué pensar”. A partir de ahí se pueden destacar dos ideas: 1) La agenda no orienta particularmente la intensidad de las actitudes de las audiencias hacia los temas seleccionados del acontecer y 2) La preocupación central son los efectos que produce la selección del espectro de temas posibles, sobre la mente de las audiencias.

Aunque no es del todo desdeñable el hecho de que los enfoques puedan producir cambios de actitud sobre los temas, es evidente que la principal influencia comienza por el señalamiento de los temas de interés público. Bregman<sup>25</sup> abre una perspectiva interesante cuando dice que los procesos de agenda se basan en “la localización de las interacciones recíprocas que rigen las relaciones entre tres tipos de agenda : la agenda de los medios, la de los ciudadanos y la de los actores políticos” Aunque probablemente este sea el aspecto nodal en las reflexiones sobre la agenda de los medios para los periodistas cívicos, es necesario dejar de momento un interrogante sobre el hecho de si existe o no como tal una agenda ciudadana o si es parte del proceso mismo que el periodismo cívico quiere desencadenar.

---

<sup>23</sup> Ana María Miralles, *Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía*. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Pág. 40

<sup>24</sup> Bregman, Dorine. “La función de agenda: una problemática en transformación”. En: El nuevo espacio público. Jean-Marc Ferry, Dominique Woltoon y otros. Gedisa. 1992. Barcelona. Pág. 212.

<sup>25</sup> Bregman. Ibid. Pág. 212.

No obstante, la visibilidad o no de los acontecimientos de la realidad social es indudablemente una de las más poderosas funciones de los medios y, al mismo tiempo, una de sus tareas más complejas, ya que debe partir de la percepción del interés general, que no tiene reglas pre-establecidas ni recetas tan mecánicas como las que se dan a veces en clase de periodismo y que tampoco es un asunto que se resuelva teóricamente. Victoria Camps sitúa muy bien el problema: “...el interés común no posee un contenido previamente fijado y definido con precisión. Es la actividad política, el reconocimiento de los problemas sociales, el consenso sobre unos presupuestos, lo que va determinando el contenido del interés común”<sup>26</sup>. Así, cada día los medios participan en la construcción de legitimidad según hagan visibles o invisibles algunos temas en la configuración de su agenda. Por ello es que no puede reducirse esto a un asunto técnico, típico del perfil del que ha sido considerado buen periodista, que tiene olfato para saber dónde está la noticia.

En síntesis, a pesar de que los aportes de la filosofía política son invaluable, al periodismo le quedó una asignatura pendiente. A ello puede deberse el extrañamiento que a menudo suele mostrar frente a lo público. Aunque de manera genérica se atribuyeran en el pasado vitales funciones a los medios en el ámbito de lo público, hoy podemos afirmar que no haber construido el concepto de interés público informativo y que la formación de públicos en el sentido de grupos conscientes y con cultura política, quedara al acaso y posteriormente se viera obnubilada por las técnicas periodísticas cuyos formatos fueron constituyéndose en el mensaje principal, contribuyó, sin duda, a la creación de espectadores más que de ciudadanos : el lector consumidor pasivo de información, aunque no tan esclavo

de la influencia de los medios como pretendieron los primeros estudios sobre los efectos de los mensajes.

#### **4.6.6 Equilibrio entre lo oficial y el ciudadano como fuente de noticias**

El trabajo periodístico ha implicado en la realidad que los hechos únicamente son contruidos siguiendo el quehacer del poder o del gobierno. Esto demuestra que la veracidad de la información esta dada por lo que dicta el poder, o en todo caso, por las instituciones oficiales. No obstante, el lente o los reflectores deben apuntar también hacia quienes de forma directa viven un problema, no simplemente porque originan la información, sino porque también el ciudadano es parte de una realidad que los medios de comunicación retratan en la vida cotidiana.

En la actualidad el fenómeno de la noticia está dirigido a todos, pero a nadie en particular; una situación que lleva a pensar que el contenido de la noticia es de forma generalista, al excluir al ama de casa, los campesinos, obreros, que sin duda están detrás de la radio, la televisión o incluso son lectores, con amplia necesidad de ser identificados, más que seguir los pasos a quienes están frente al poder político y económico.

La investigadora colombiana Ana María Miralles, cita a Jay Roser, quien sostiene que el periodismo informativo presupone la existencia de una esfera pública funcionando, en la cual los asuntos comunes son continuamente reconocidos y discutidos.

En tal sentido esta afirmación concuerda con uno de los planteamientos de la espiral del silencio, propuesta por Noelle Neuman, en la que hay una opinión predominante en virtud de los medios y los periodistas que pretenden estar representado en una parte de ese conjunto diverso, lo que da como resultado el miedo al aislamiento.

En la actualidad las críticas no se hacen esperar, uno de los reconocidos corresponsales de guerra señala que “Los nuevos medios de comunicación que han ido

surgiendo en la historia no han sustituido a los anteriores, sino que han ampliado el método de existencia de la palabra y su transmisión. Lo importante no es la tecnología, lo es el talento del periodista. El periodista debe poseer no sólo responsabilidad profesional, sino ciudadana. Ante nuevos fenómenos sociales, es preciso romper fronteras tradicionales y buscar nuevos métodos de expresión enriquecedores del periodismo”<sup>27</sup>

---

<sup>27</sup> Kapuscinsky, Ryszard: “Reportero del tercer mundo”. Conferencia pronunciada en la sede de la *Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano*, octubre. En *Nuevo periodismo*. Cartagena de Indias 2000 (Colombia), Págs.1-8

## 4.7 Sistema de Conceptos

### **Construcción de ciudadanía.**

Es la forma en la que los medios de comunicación incorporan a sus audiencias desde un enfoque de bien común y de participación, para la inserción de sus problemas en el escenario público, siendo éstos punto de referencia en la agenda temática de los medios.

Estas prácticas cobran sentido cuando constituyen una identidad mediática que pretende, intencionada y planificadamente, la *democratización de la comunicación* mediante la reivindicación y el pleno ejercicio del *derecho fundamental a la comunicación*-tanto en la emisión como en la recepción de mensajes. Por lo tanto podemos decir que *ciudadanía*, es el derecho y la disposición de participar en una comunidad, a través de la acción autorregulada, inclusiva, pacífica y responsable, con el objetivo de optimizar el *bienestar público*, que es el conjunto de condiciones de la vida social que permiten que las asociaciones y cada uno de sus miembros alcancen de manera más fácil e íntegra la perfección que les corresponde.

**Democracia:** Es una forma de organización de grupos de personas, cuya característica predominante es que la titularidad del poder reside en la totalidad de sus miembros, haciendo que la toma de decisiones responda a la voluntad colectiva de los miembros del grupo. Permitiendo **un diálogo social** en donde puede entenderse en sentido estricto, las relaciones de comunicación, consulta y negociación entre gobiernos, empleadores y sindicatos sobre cuestiones de interés común. El término diálogo social se utiliza para referirse a un tipo de relaciones horizontales entre el Estado y las organizaciones de la sociedad civil (empresas, sindicatos, asociaciones, grupos, comunidades, etc.) con el fin de

abordar conjuntamente los problemas sociales y contribuir a elaborar soluciones fundadas en el consenso, al fomentar **la participación ciudadana** que se relaciona principalmente con la democracia participativa y directa. Está basada en varios mecanismos para que la población tenga acceso a las decisiones del gobierno de manera independiente sin necesidad de formar parte del gobierno o de un partido político.

**Noticia:** es el relato o redacción, cada cual con sus propias reglas de construcción enunciativa, que refiere un hecho novedoso o atípico, ocurrido dentro de una comunidad o determinado ámbito específico, que hace que merezca su divulgación. De esto se deriva la creación de una **agenda noticiosa** que es un documento innovador que contiene las previsiones noticiarias sobre los acontecimientos más relevantes que se den en cada jornada dentro del ámbito local, nacional o internacional, indicando lugar y hora. La agenda informativa se encarga de jerarquizar las noticias y les otorgan la importancia debida para generar a diario **opinión pública** la que representa la tendencia o preferencia, real o estimulada, de una sociedad hacia hechos sociales que le reporten interés.

La opinión pública ha sido el concepto dominante en lo que ahora parece referirse a la comunicación política; en donde el **espacio público** es un lugar de relación y de identificación, de manifestaciones políticas, de contacto entre la gente, de vida urbana y de expresión comunitaria. El espacio público supone, pues, dominio público, uso social colectivo y diversidad de actividades; donde se requiere de la retroalimentación entendida como el proceso de compartir observaciones, preocupaciones y sugerencias con la otra persona con una intención de mejorar su funcionamiento como individuo. La realimentación tiene que ser bidireccional de modo que la mejora continua sea posible en una organización.



## V. Metodología

### 5.1 Definición de la Muestra o Corpus de Análisis

Para el estudio de este tema se tomó como muestra la sección METRO de “El Diario de Hoy”, de la cual se hizo un monitoreo a 14 ediciones, para luego estudiar el contenido de las noticias. A continuación se detalla el proceso mediante el cual se determinó la muestra en esta investigación.

Para la realización del estudio se ejecutó un muestreo aleatorio que según lo propone Eladio Zacarías Ortéz, comprende los elementos de la muestra seleccionados, siguiendo un procedimiento que brinde a cada uno de los elementos de la población una probabilidad de ser incluido<sup>28</sup>.

José Carlos Lozano en su artículo Hacia la reconsideración del Análisis de Contenido destaca el muestreo aleatorio simple, que consiste en la numeración de fechas del uno al N, y luego se sacan tantos números al azar como se ha determinado la muestra.

Por lo tanto se buscó una numeración de fechas que comprendieran un universo de seis meses, de donde se extrajo un número equivalente a dos semanas; siguiendo la línea de Lozano<sup>29</sup> esto permitió obtener una muestra representativa de 14 secciones que no eran ordenadas consecutivamente.

---

<sup>28</sup>Zacarías Ortéz, Eladio. Así se Investiga: pasos para hacer una investigación. Santa Tecla, El Salvador. Clásicos Roxsil 2001, 155 Págs.

<sup>29</sup> Lozano, José Carlos. “Hacia la Reconsideración del Análisis de Contenido en las investigación de los mensajes comunicacionales”. Investigar la Comunicación. Propuestas Iberoamericanas. Doble Luna Editores e Impresores S. A. Universidad de Guadalajara, México. 2004 Pág. 135

Dentro de un estudio el universo es el todo a estudiar, pero que se limita con precisión para ser objeto de investigación porque es la principal referencia con el que se buscó indagar el contenido de los mensajes emitidos. En esta investigación se tomó como referencia un universo de 182 ediciones de la Sección Metro de los meses comprendidos entre Octubre de 2008 a Marzo 2009. De 182 fechas escritas en papel se tomaron de un recipiente 14 ediciones al azar, las que se convirtieron en objeto de análisis. En las 14 secciones se encontraron 51 noticias, las cuales se sometieron a estudio.

Para desarrollar el análisis de contenido los elementos a destacar son en primera instancia los titulares, posteriormente la presencia de las fuentes en el contenido de las noticias, el tipo de problema, las fotografías y el pie de foto. Estas categorías sirvieron para analizar las características de la Dra. Ana María Miralles entorno a la participación ciudadana en los medios de comunicación.

La sección METRO de “El Diario de Hoy” varía en cuanto al número de páginas establecidas, pero generalmente se compone de dos o cuatro páginas. El contenido de sus noticias se vincula a temáticas con problemas que afectan localmente a la ciudadanía, dando énfasis a los municipios más poblados de la capital que se ven afectados con temas de ordenamiento urbano, servicios básicos e inseguridad, entre otros.

## 5.2 Determinación y Descripción de las Técnicas de Investigación

### Análisis de Contenido

Es una técnica muy popular entre los investigadores de los medios de comunicación social, especialmente porque es una manera eficaz de conocer el contenido de los medios de comunicación. Según Klam Krippendorff ésta es una técnica de investigación destinada a formular, a partir de ciertos datos, inferencias reproducibles y válidas que puedan aplicarse a su contexto, y afirmar que debe ser sistemático, objetivo y cuantitativo.

Para Ignacio Ruiz Olabuenaga el análisis de contenido es una técnica para leer e interpretar el contenido de toda clase de documentos y más concretamente de documentos escritos. Agrega que es un modo de recoger información para luego analizarla y elaborar o comprobar alguna teoría o generalización sobre ella.

Según la definición propuesta por Berelson, el análisis de contenido es una técnica para estudiar y analizar la comunicación de una manera objetiva, sistemática y cuantitativa. Krippendorff lo define como una técnica de investigación para hacer inferencias válidas y confiables de datos con respecto a su contexto<sup>30</sup>. El análisis de contenido puede ser aplicado virtualmente a cualquier forma de comunicación (programas televisivos o radiofónicos), artículos en prensa, libros, poemas, conversaciones, pinturas y melodías.

El texto “La decodificación de la vida cotidiana” de Ignacio Ruiz Olabuenaga explica tres enfoques del análisis de textos:

- *El primero.* Va unido al análisis cuantitativo de los medios de comunicación.

---

<sup>30</sup> Sampiere, Roberto; Collado, Carlos; Lucio, Pilar. Metodología de la Investigación. Impreso en México Programas Educativos S. A. de C. V. 1998. Pp.293

- *El segundo.* Va unido a la tradición del análisis semiótico, a la crítica literaria y a la estructura del lenguaje.
- *El tercero.* Se identifica con el enfoque narrativo, relacionado con la metodología cualitativa, analizando el discurso<sup>31</sup>.

De los tres enfoques anteriores, este último es el que se apega a nuestra investigación, ya que como lo señala el autor nos lleva al contenido del discurso, en esta oportunidad las 14 ediciones de la sección Metro, las cuales fueron leídas, analizadas e interpretadas a través de categorías para brindar conclusiones y recomendaciones sobre el texto. En este caso se hizo una revisión al contenido del discurso periodístico de algunas noticias de interés para el equipo investigador.

Las categorías analizadas en el estudio fueron los titulares, las fuentes, el contenido de las noticias, el espacio asignado, los recursos gráficos y textuales, las cuales ayudaron a comprender si la sección Metro se apega o no a los lineamientos de participación ciudadana que anteriormente se habían expuesto.

Además el análisis de contenido del discurso aplicado a Metro, permitió conocer de qué manera existe un compromiso en la sección con los ciudadanos, si construyen bien común a través de exponer los diferentes problemas o si está ligado a otro tipo de intereses como políticos partidarios.

## **Desarrollo del análisis de contenido**

---

<sup>31</sup> Ruiz Olabuénaga, Ignacio, La descodificación de la vida cotidiana, Universidad de Deusto, España 1989.

Esta técnica se efectúa por medio de la codificación, el proceso en virtud del cual las características relevantes del contenido de un mensaje son transformadas a unidades que permitan su descripción y análisis preciso. Lo importante del mensaje se convierte en algo susceptible de describir y analizar. Para poder codificar es necesario definir *el universo, las unidades de análisis y las categorías de análisis*.

Por ejemplo un artículo de un periódico, las emisiones de un noticiero televisivo durante un mes, un discurso pronunciados por un político, entre otros.

Categorías: Son los niveles donde serán caracterizadas las unidades de análisis. De acuerdo a Holsti (1968) son las “casillas o cajones” en las cuales son clasificadas las unidades de análisis<sup>32</sup>.

Cada unidad de análisis es categorizada o encasilladas en uno o más sistemas de categorías. La selección de categorías también depende del planteamiento del problema.

### **5.3 Procedimiento del Trabajo de Investigación**

---

<sup>32</sup> Sampiere, Roberto; Collado, Carlos; Lucio, Pilar. Metodología de la Investigación. Impreso en México Programas Educativos S. A. de C. V. 1998. Pág.298.

Este estudio de carácter cualitativo comprendió cinco fases mediante las cuales se buscó finalizar una investigación con aportes a nivel teórico en el campo de la comunicación, partiendo de un estudio e indagación del fenómeno.

### **Fase 1 Revisión del plan de trabajo de tesina y fundamentación teórica**

En primera instancia se hizo una revisión del anteproyecto elaborado, con el propósito de detectar fallas para corregir algunos elementos. En esta etapa se tomó en cuenta los puntos desarrollados en el plan de trabajo para ejecutar la investigación.

Posteriormente el grupo de investigación indagó sobre la teoría relacionada con el tema *“la participación ciudadana en la prensa escrita”*. En esta fase se realizó visitas a centros de información, donde se hizo necesario la consulta de materiales bibliográficos, con el propósito de explorar el fenómeno, de cómo es abordado y los diferentes enfoques que hay escritos en tesis, libros, revistas, entre otros. La fundamentación teórica es importante en cualquier estudio, debido a que permite una construcción lógica del planteamiento de problema y perspectiva teórica.

### **Fase 2 Trabajo de Campo**

Implicó llevar a cabo la aplicación de las técnicas cualitativas seleccionadas para la recolección de datos que enriquecieron la investigación. Esta etapa comprendió explorar el objeto de estudio, por medio de un monitoreo a 14 ediciones elegidas aleatoriamente de la sección Metro de El Diario de Hoy.

Cabe destacar que para el desarrollo de este trabajo se entrevistó a la Dra. Ana María Miralles, una investigadora, que ha desarrollado teoría sobre el periodismo desde el

enfoque ciudadano. Su aporte fue importante para la construcción y el desarrollo de este tema ya que es a nivel latinoamericano quien desarrolló este tipo de teoría.

En ese sentido para nutrir el contenido, también se entrevistó a José Someta, editor en jefe de la sección en cuestión, con el propósito de poner en contraste los hallazgos del equipo de investigadores y los criterios de trabajo que según él se establecen en la sección.

Asimismo se elaboraron cuadros de recolección de datos, en los que se registraron los elementos pertinentes y acorde a los propósitos del estudio. Para ello se definieron algunas categorías que luego se utilizaron para el análisis de contenido. Estas fueron: los titulares, para determinar que fuentes fueron destacadas en primer nivel; las fuentes, para comparar el nivel de participación que le dan al ciudadano y la forma en que se presentan en el texto de la noticia; el tema o tipo de problema, para verificar que temas cobran mayor importancia durante la rutina periodística; los recursos gráficos (fotos e infografía) y textuales (pie de foto), para identificar que fuentes y problemas se destacan en ellos.

Es en esta etapa se desarrolló la técnica de investigación cualitativa de la que se seleccionó: el análisis de contenido con el cual se buscó indagar el contenido de las notas de la sección, para destacar el nivel de participación del ciudadano y si, además, es visto como un constructor del bien común. También, en esta fase de la investigación se contrastó la teoría con el trabajo de campo, mediante la revisión del trabajo periodístico del segmento.

### **Fase 3 Análisis e interpretación de resultados**

Luego del trabajo de campo resulta importante el análisis de los datos obtenidos y el procesamiento de éstos, debido a que esta es una parte cuidadosa de toda investigación si se pretenden arrojar resultados certeros al fenómeno. En este caso con ayuda de los escritos de Miralles se presentan elementos de juicio, mediante los cuales se da la participación de la ciudadanía insertada en la Opinión Pública y en la solución de su problemática social. Esto sirvió como referencia para desarrollar el análisis.

#### **Fase 4 Elaboración de conclusiones y recomendaciones.**

Es en ésta fase en la que el grupo de investigación construyó la crítica partiendo de los resultados encontrados en la lectura, análisis e interpretación de las categorías en que se dividieron las 14 ediciones de la sección Metro y que fueron objeto de estudio.

Luego de la etapa de investigación de campo y presentación de resultados, se logró dejar este estudio a los que ejercen la profesión para que incursionen en esta nueva forma de hacer periodismo.

#### **Fase 5 Presentación del Informe final**

Es la culminación de todo un proceso donde se arrojó resultados que demostraron los frutos de una investigación, donde se refleja un esfuerzo de asesor y equipo de trabajo, por ello se alcanzó una condensación de información recabada como parte de una investigación que inició de forma bibliográfica, pero que también se contrastó con el trabajo de campo.

## **VI Presentación de los Resultados del Estudio**



## **6.1 Análisis de la Sección Metro y Principales Hallazgos**

### **TITULARES**

Al ser un elemento que ayuda a comprender un hecho pudiéramos decir que éstos son el primer texto a la vista de los lectores.

Ana María Miralles habla de la deliberación, el proceso mediante el cual un tema es sometido a la opinión pública. La escritora se refiere a que en los mecanismos creados en la agenda de los medios de comunicación, hay temas que pueden mover opiniones. De allí que los titulares como elementos noticiosos captan la atención del lector.

Al dar un vistazo a los titulares de la sección metro se puede deducir que la deliberación es un elemento presente por la intencionalidad que existe a través de una agenda previa, pues antes de la rutina diaria los temas se planifican. No obstante este ejercicio poco se hace a favor de la ciudadanía o la sociedad civil no organizada.

En la nota 1 del día 27 de febrero del 2009, aparece el titular que dice “ASTRAM denuncia contratos de activistas en alcaldía”, en su momento esta nota tuvo una intencionalidad por la recurrencia de este tipo de temas en detrimento de la gestión de Violeta Menjívar y adoptando una posición en relación al alcalde entrante de Norman Quijano. Sin embargo, al revisar los titulares a los que se hizo este estudio se encontró que los criterios que maneja el editor no corresponden con el contenido de las notas que se publican. Para el caso tenemos el titular “Trasladan la imagen del nazareno a San Esteban”, para la cultura la publicación es importante, pero no para un segmento que busca esa cercanía con la ciudadanía, la comunidad o temas del área metropolitana de San Salvador.

Por otra parte al revisar los temas, se puede decir que estos son diversos, al no existir una temática definida y la mayoría son para informar a los lectores, o sea dar a conocer un hecho nuevo en forma de noticia.

Otro de los hallazgos es que todos los textos de los encabezados se presentan de forma impersonal y escasos algunos a los que se les atribuye una fuente, lo que demuestra que al menos se cumple lo que la investigadora colombiana llama “temas y no fuentes” debido a que escasas veces aparece una fuente en el titular.

De igual forma prevalecen los hechos que vinculan a las alcaldías, por lo que hay un monitoreo constante del quehacer de estas instituciones.

## **FUENTES**

Posteriormente encontramos el abordaje independientemente de las noticias, algunos actores de los hechos son más recurrentes que otros. En ese sentido una de las entidades que más apareció durante el estudio de análisis de contenido, fue el Ministerio de Obras Públicas, seguido de la Alcaldía de San Salvador, la de Santa Tecla y ASTRAM. Hay poco espacio para los ciudadanos del común y no hay mecanismos para despertar en ellos la participación, sobre todo en temas donde es propicio generar noticias de carácter investigativo.

Al analizar el tratamiento de las fuentes se pueden encontrar citas directas cortas. Ejemplo de ello en una noticia del 20 de enero de 2009, existe una nota en donde se destacan obras inconclusas por el MOP hay ausencia de tratamiento de la temática de fondo de los distintos problemas, debido a que en varias ocasiones se trata de indagar la fuente pero no se consiguen y eso conlleva a no completar las noticias.

Cabe destacar que esta nota está desvinculada con el ciudadano o el grado de afectación que este pueda tener en la problemática. Miralles ante esta carencia dice que no existe metodología en la que los medios de comunicación incentiven la participación ciudadana.

El día 23 de octubre de 2008 sólo el alcalde de Santa Tecla, Oscar Ortiz se cita 6 veces en una misma noticia, mientras que únicamente se expuso el caso de la Asociación de vecinos que también aparecieron en 6 ocasiones, donde mostraron su desacuerdo por la decisión de la alcaldía de no cerrar la cervecería que afectaba su lugar de residencia.

Con ello se denota que en el trabajo periodístico está ausente la diversidad de fuentes con diferentes puntos de vista y grado de afectación.

## **TRATAMIENTO INFORMATIVO**

En relación al contenido existe poca profundidad en los temas, las notas que presenta El Diario de Hoy en su sección Metro es mínima la incidencia de la ciudadanía en ella, los problemas de las comunidades son tratados de forma superficial con simples consultas y opiniones por parte de los afectados. El espacio asignado para que el ciudadano exponga sus problemas es reducido, a pesar que el editor de la sección asegura que está creada para darle voz a la población y así ser parte de la solución.

La sección no tiene orden ya que se identifican notas que abordan temas ajenos a los problemas que enfrentan los 18 municipios que cubre Metro, además se mezclan notas de color y propagandísticas, ejemplo de ello es la nota del 15 de Diciembre de 2008 con el título: “Niños sonríen al recibir un regalo de navidad”, es importante señalar que es una página completa dedicada al titular, pero sólo contiene fotos de la familia presidencial (Gobierno de Elías Antonio Saca) entregando juguetes en el Parque de la Familia. Este tipo de notas no cumplen con los principios de un periodismo de participación ciudadana, debido a que no existe comunicación, al igual que ésta existen otras que se pueden estudiar en los cuadros de análisis y que no poseen un vínculo ciudadano.

De igual forma puede visualizarse en el contenido una clara tendencia por enaltecer la gestión de las alcaldías especialmente aquellas vinculadas al partido ARENA y hay una especie de crítica hacia aquellas comunas que son contrarias a este instituto político. Para citar ejemplos en la nota 4 del 16 de enero de 2009 se presenta “Entrevista Decisión 2009 con el candidato a alcalde por Apopa” Santana Cartagena, mientras que en una nota 1 del jueves 4 de Diciembre de 2008, donde se presenta el titular “Alcaldesa no acude a cita con diputados”. Posteriormente hay una Nota 2 del martes 3 de febrero de 2009 en donde dice textualmente “Alcaldesa Menjivar desconoce licitación”. Con esto puede deducirse que la

sección mantuvo una crítica a la gestión de Violeta Menjívar, en tiempos de campaña política.

Esta situación demuestra que el periódico siempre ha mantenido una tendencia política, y esta sección no ha escapado de ese lineamiento.

Al continuar con el análisis en relación al espacio asignado a las notas encontramos que entorno a la Construcción de la carretera Diego de Holguín, que fue un tema bastante presente en la agenda de la sección metro. El día 15 de diciembre de 2008 se dedicó más de una página a este tema con el titular “Disputa entre constructora y Gobierno por la construcción del primer tramo del Boulevard Diego de Holguín”, a continuación aparece otra nota abarcando tres columnas más con el título “Atraso en la construcción del segundo tramo del Boulevard Diego de Holguín”. Aquí uno de los hallazgos es que se le da énfasis más un problema entre gobierno y constructora encargada de la obra, cuando lo que debe prevalecer es como afecta esta situación a quienes a diario transitan por el lugar y a quienes viven en los alrededores donde la obra ha sido abandonada.

Mientras que presentan en pequeñas pantallas llamadas “En corto” problemas de los que los ciudadanos si se ven afectados directamente, como se aprecia en el día 16 de enero de 2009, donde el mal funcionamiento de un semáforo, la falta de un barandal y el rebalse de una alcantarilla solo les son destinados un cuarto de página para el conjunto de denuncias antes mencionadas. Esto contrasta a notas de color como la adquisición de una nueva especie por el Parque Zoológico que ocupa más de la mitad de la página, con el titular “Llega Harry el nuevo tigre de bengala”.

### **TIPO DE PROBLEMA QUE SE REFLEJA**

Dentro del análisis se puede considerar que la sección Metro de El Diario de Hoy contiene una miscelánea de temas y no existe una temática definida con la que se pueda

afirmar que es una sección dedicada a los problemas que afectan directamente al ciudadano común. En el contenido de la sección existen desde temas referentes a las municipalidades y alcaldías, denuncias sobre la falta de algún servicio básico, daño en vías de acceso, hasta la invitación a algún evento social o perfiles de algunos políticos en tiempo de campaña electoral.

En ese sentido no posee una agenda definida; por lo tanto, se puede deducir que tampoco el lector podría conocer cuál es el verdadero propósito y para quiénes va destinada esta sección, ya que de acuerdo al contenido de las notas de las ediciones estudiadas, éstas bien podrían acomodarse en el resto de secciones que posee el periódico, sin necesidad de crear otra.

Según José Someta, editor de Metro, el objetivo es ayudar a mejorar las condiciones de vida de los ciudadanos del área metropolitana de San Salvador, incluyendo el municipio de Antigua Cuscatlán, jurisdicción de La Libertad, mediante la divulgación de problemas que afectan directamente como: falta de agua, recolección de basura, alumbrado eléctrico, mal estado de las calles, entre otros.

El editor dijo que a través del contenido de este segmento, se da a conocer el desarrollo que tiene la ciudad. En este contexto la apertura de un centro comercial, la construcción de nuevos edificios es parte del contenido que a veces se puede resaltar en sus páginas. Sin embargo existe un concepto de desarrollo reducido, cuando éste va más allá, al implicar también la superación de los problemas sociales del ser humano.



## **RECURSOS GRÁFICOS Y TEXTUALES**

Dicha variable comprende las fotografías y pie de fotos, las cuales al igual que el contenido de la noticia en muchas ocasiones no tienen mayor representatividad del problema ciudadano, ya que en estos se destacan figuras de personajes políticos lo cual da

la impresión que busca favorecer a un sector, señalando la ausencia de los afectados directos en gran porcentaje de las fotos y pie de fotos, sobre todo en estos últimos, que se supone deben apoyar la imagen visual y brindar una información extra al lector lo cual no se cumple en esta sección.

Sin embargo, existen ejemplos escasos donde si se muestra con imágenes el problema, tal es el caso de del 27 de octubre de 2008, donde se refleja el hundimiento de calles y casas dañadas.

En muchas páginas la utilización de estos recursos es excesiva, como en el caso de la nota del 15 de Diciembre de 2008 con el título: “Niños sonrían al recibir un regalo de navidad”, (Citada en el tratamiento informativo), ya que presenta un collage completo de las actividades realizadas por el Presidente de la República, Elías Antonio Saca, o al igual que la nota del 16 de Enero de 2009, en donde se utilizó alrededor de una página solo con imágenes del tigre Harry y la información proporcionada era escasa, aunque cabe señalar que estos temas no corresponde al propósito de la sección Metro.

## **6.2. Interpretación de los Hallazgos Encontrados**

En cuanto al tratamiento informativo de la sección Metro y haciendo una comparación con la propuesta de Ana María Miralles podemos decir que difícilmente los contenidos de esta sección se aproximan a lo que sería noticias tratados con la perspectiva

del periodismo ciudadana, más aun no podríamos decir siquiera que existe un intento por tratar la información teniendo presente siempre al ciudadano.

La teoría del periodismo ciudadano aplicada a esta investigación de la que Miralles es quien dio vida y es impulsora nos habla de que el reportero debe desarrollar ciertas destrezas que lo lleven no a seguir una fuente en particular sino a dibujarse un tema que lo lleve a investigación.

En el caso de la sección Metro, como en toda sección se planifica a que se le dará cobertura, pero casi siempre se recurre a la misma fuente por ejemplo el MOP, alcaldías y de ahí se forma la nota que siempre aborda la misma temática que en capítulos anteriores se menciona.

Si Metro es un espacio dedicado para la ciudadanía, las notas amplias como el abandono de obras en el Boulevard Diego de Olguín o la problemática entre alcaldías y empleados y la recolección de basura, demuestran lo contrario: la figura del ciudadano parece ser ignorada, al destacar únicamente conflictos económico por desacuerdos entre las partes, caso contrario sería la forma en que las personas comunes se ven afectadas por la falta de acuerdos.

Las técnicas de reportería según el periodismo ciudadano proponen como se dijo antes, una nueva forma de pensar la planificación a lo que se le dará cobertura pero desde quien dirige las salas de redacción para ser acatado por el periodismo.

Comparado con la sección Metro no se logra apreciar algo que la diferencie del resto de secciones del periódico, toman en cuenta temáticas que bien podrían ser ubicados en el resto del periódico sin necesidad de crear una extra.

La polifonía de discursos escasa o nula está en la sección, ya que en la mayoría de notas solo aparecen fuentes oficiales que dan su postura frente a determinada problemática pero las otras posiciones por ejemplo de afectados no hace eco, por lo que no se pueden confrontar en si y mucho menos lograr una deliberación.

La teoría de Ana María Miralles destaca una perspectiva de comparación de las seis W. La experta señala el dar un sentido diferente a las seis preguntas básicas con las que se fundamenta el periodismo tradicional.

A continuación se hace referencia de cómo se desarrolla el trabajo de la sección Metro con respecto a estos elementos y si éstos se dan o no.

1. ¿Qué significa el hecho? ¿Qué consecuencias tiene?

En el trabajo de esta sección se observa poca profundidad para dar respuesta a estas preguntas que refieren a que un hecho se origina por alguna causa. Han sido varios los temas que se trataron durante el estudio. Algunas temáticas relacionadas con la existencia de cárcavas, ausencia de pasarelas en algunos puntos de San salvador, personas afectadas en la colonia Málaga, entre otros pocos casos, no contaron con suficiente espacio para ser desarrollados, sino que, la relevancia se la otorgan al trabajo que desempeñan las instituciones de Gobierno, pero en ningún momento se cuestiona el trabajo de estas.

Siempre se ha dicho que los medios de comunicación son fiscalizadores, pero en este caso la sección refleja falta de contenido; y compromiso en pro de una labor social demandada no por el gobierno, no por el alcalde, sino por la ciudadanía. En muchos casos se da una labor de promoción. La noticia estudiada desde la teoría tradicional es aquella que

rompe con el orden social; sin embargo, parece que los hechos dados a conocer en Metro son acontecimientos sin mayor interés social.

2. ¿Quiénes son los afectados? ¿Quiénes están involucrados? ¿Quiénes no han hablado aún?

En la mayor parte de las noticias de la Sección Metro, no se destaca el nivel de afectación de las personas, en las notas que se abordan temáticas relacionadas a la población es poco en lo que se evoca al ciudadano para tomarlo en cuenta en sus opiniones o declaraciones para realizar la redacción de la noticia.

Para el periódico es más importante relatar el trabajo de los funcionarios a través de su redacción, que enmarcar y poner énfasis a quienes sufren los efectos de la pobreza, del paso de un fenómeno natural, etc. En muchos casos el trabajo de las alcaldías no se reduce al desarrollo de obras, también hay otros temas que parece que la sección no pone en evidencia, algunos de éstos pueden ser el incremento de los impuestos municipales y las labores de seguridad que en algunas comunas se esta implementando ante la delincuencia. Estos temas bien pueden ser incluidos en el proceso de la deliberación, para ponerlos en la opinión pública, pero no se hace como debiera. Con ello hay temas que verdaderamente nos hacen preguntarnos si los ciudadanos están retratados en esa realidad, de la que forman parte a través de la vida cotidiana, al tener algo que contar. La sección estudiada sigue una agenda políticamente marcada de los principales acontecimientos en los que se enaltece la imagen del Ministro de Obras Públicas, el alcalde a fin a su ideología.

3. ¿Cuándo comenzó esta historia?, ¿Cuándo afectará a los ciudadanos?, ¿Cuándo serán las cosas diferentes?

En la sección Metro el periodista se limita a escribir los hechos, no existe interpretación, profundidad, investigación, causas, efectos del problema

Como ya se dijo, la sección trabaja muy poco los problemas de las comunidades del Gran San Salvador, por lo cual en sus páginas no se refleja un seguimiento a “X” temática, no existe profundidad por parte del periodista a la hora de desarrollar la magnitud del problema, no vive la situación del ciudadano por lo cual su trabajo es superficial.

Cuando encontramos en las páginas del segmento únicamente el formato de noticia, podemos inferir que los periodistas no piensan en desarrollar entrevistas o reportajes, y eso dice mucho del seguimiento a los temas y de la importancia de éstos. En este contexto el trabajo periodístico no aporta soluciones en el formato que logran desarrollar, de allí lo que anteriormente mencionábamos sobre la falta de labor social, debido a que este periódico puede optar por este espacio de ventana ciudadana.

4. ¿Dónde está el interés común? ¿Dónde tendrá esto el más grande impacto? ¿Dónde están las diferencias y los puntos en común?

En este caso podemos afirmar que en ocasiones no hay interés común en algunos hechos. ¿Qué interés puede despertar la construcción de la carretera Diego de Holguín, si hay gente de escasos que no tiene carro?..Las necesidades del ciudadano son muchas.

Bajo estas interrogantes el trabajo de la sección Metro se muestra muy débil, porque las noticias no muestran el impacto que trae para la población un determinado hecho. Para el caso, se difunde el tema del desorden que provocan los vendedores, pero no se dice que ha llevado a que este sea uno de los problemas mas complejos de la urbe. Hay una sobreexplotación de algunas fuentes, porque no hay lugar para mostrar las diferencias. Aquí únicamente se pone en la opinión pública la presencia de los funcionarios y no la de líderes que tienen otra visión en cuanto al problema.

5. ¿Por qué está pasando esto? ¿Porque la ciudadanía debería ocuparse de esto?

El trabajo de la sección no despierta el interés de la ciudadanía. En primer termino el trabajo del periodista en Metro se enfoca al trabajo clásico de las seis W, pero nunca hay aportes de cómo la ciudadanía puede solucionar los problemas. Al observar un poco la agenda de esta sección, se puede deducir que no hay una fiscalización del trabajo que desempeñan las alcaldías.

6. ¿Cómo podría esto cambiar la calidad de vida de la gente? ¿Cómo podría ser esto diferente?

En el estudio el periodista no aporta a una mejora de las condiciones de vida de la gente y en la mayoría de enfoques se trata únicamente de presentar un problema, sin dimensionar que ello esta afectando a la población. La entrevista realizada a José Someta,

el editor, destaca que dentro de los criterios se busca ayudar a la gente, pero en el contenido se refleja algo diferente. En palabras del propio editor, se da un seguimiento al desarrollo de la ciudad, sin embargo no hay continuidad al desarrollo y la superación de los seres humanos.

El Instituto Interamericano de Derechos Humanos destaca que para que se desarrolle la participación ciudadana, son necesarios algunos principios. Mediante una revisión a los datos veamos si se dan o no en la sección Metro de el Diario de Hoy.

La transparencia: en las 14 secciones se vio poca presencia de asociaciones vecinales, autoridades locales. Sin embargo la presencia de instituciones de gobierno demuestra que en la mayoría de los casos no hay un contraste para someter a la opinión pública aquellos sectores que se encuentran excluidos. Uno de ellos ha sido el sector campesino que aunque en la ciudad se puede pensar que éstos no existen, si forman parte del sistema productivo tanto de la zona rural como la urbana. Al entrar en la lectura hay más prioridad al seguimiento del trabajo de las alcaldías, pero no se destaca la incidencia de sus acciones en el ciudadano.

Comunicación. Durante el análisis se hizo una revisión y se encontró que el diálogo social no es una forma en la que el Diario de Hoy busque fundamentar su trabajo, porque éste implica poner en la mesa de diálogo a los diferentes sectores para someterlos a debate.

Responsabilidad. Este es un principio que hace que el trabajo del periodista busque a través de las fuentes la explicación de los hechos. En la sección Metro la utilización de las fuentes queda a medias, en algunos casos solo hay referencia a una fuente de carácter oficial. Sin embargo el sentido de responsabilidad del ciudadano también es la forma como



a éste se le brinden herramientas para que realicen sus denuncias en respaldo de cualquier tipo de documentos. Esto hace que la responsabilidad sea un principio que debe asumir el periodista y el ciudadano.

Respeto a la diversidad. Durante el monitoreo a la sección Metro la diversidad tanto de religión, de sectores sociales no se vio reflejado, pero hay un escaso esfuerzo para tomar en cuenta a vendedores, que forman parte de la urbe de las principales ciudades que comprenden el área metropolitana de San Salvador. A pesar que también en la ciudad no se visualizan el sector de los indígenas, éstos son artesanos que también aportan al desarrollo de la ciudad.

Además, algunos sectores políticos tienen mayor preponderancia que otros en el contenido de las noticias de Metro. De acuerdo a lo estudiado algunos temas han sido politizados sobre todo aquellos referentes a la gestión municipal de algunas alcaldías, donde las que pertenecen a partidos de derecha sobresalen las buenas obras de los alcaldes, mientras que en el caso de las de izquierda sólo destacan las problemáticas entre ellas y los gremios municipales, dando al lector una imagen desfavorable de la gestión que realizan.

Ejemplo evidente son cada una de las notas referentes a la administración de la alcaldesa Violeta Menjívar donde lo que siempre incide es el incumplimiento de obras y desacuerdos con sindicatos de trabajadores.

Respeto al disenso. A lo largo del estudio se puede demostrar que hay presencia de opiniones variadas, pero aún quedan algunas excluidas por la falta de profundidad. Es decir, en algunos temas hay diversidad de fuentes consultadas para el desarrollo de la noticia por

parte del periodista; sin embargo, en la mayoría de problemáticas abordadas hay ausencia de opiniones ciudadanas o se citan indirectamente, mientras que a las fuentes oficiales se les destina más espacio y por tanto reciben más importancia.

## **Conclusiones**

Con la realización de este estudio queda en vilo la labor social que es uno de los principales temas objeto de aprendizaje en las universidades; quizá esta no sea una acción abstracta de lo que el trabajo periodístico puede alcanzar en estos tiempos, donde los medios de comunicación están más interesados en ser partícipes de la construcción del poder político. Para llevar a cabo una labor social, los periodistas de hoy deben autoevaluarse para determinar si también construyen democracia, si están o no jugando un

papel importante en la sociedad, si su trabajo esta bien logrado con seguir los pasos al poder político o en todo caso el gobierno. Esto demuestra que hace falta recrear la realidad del ciudadano en el que se ve inmerso a diario, la cotidianidad de la gente, y para ello es necesario construir historias.

En El Salvador al igual que en otros países de Latinoamérica, los estudios sobre periodismo han demostrado que lo tradicionalmente enseñado en las Universidades sigue siendo la misma línea en la que el trabajo diario del periodista está fundamentado. En este caso resultan valederos los escritos de la experta colombiana Ana María Miralles, quien aboga por la inclusión de uno de los actores olvidados en la construcción del quehacer político y público: el ciudadano.

El trabajo de la sección Metro de El Diario de Hoy tiene bandera política. Con ello queda demostrado que los criterios que establece el editor no se reflejan en el contenido de las noticias, debido a que él mismo señala que el trabajo periodístico de su segmento contribuye a resolver los problemas de los ciudadanos; sin embargo, hay un mínimo interés por la divulgación de denuncias relacionadas a situaciones que se viven a diario en el área metropolitana del municipio de San Salvador; por ejemplo la falta de acceso al agua potable, el peligro que representa el invierno en algunas zonas vulnerables, el deterioro de algunas arterias viales, etc.

Cuando se trata de temas que involucran al ciudadano o a la sociedad civil no organizada, el periódico aplica la deliberación en otros sectores que señala Ana María Miralles, que es un proceso mediante el cual un tema es sometido a la opinión pública. El Diario de Hoy mantiene una línea editorial inclinada a partidos políticos, y llega hasta la

sección Metro, con lo que se puede asegurar que ésta se encuentra lejos del periodismo ciudadano, no existe el interés común.

Se establece que en el trabajo de los periodistas no se reflejan las características de la participación ciudadana, Ana María Miralles, insta a darle un giro al periodismo tradicional dando respuestas y soluciones a los problemas del ciudadano, a través de las seis W.

Con relación a los titulares se concluye que estos son elementos y a la vez instrumentos para enaltecer acciones. Una de ellas la labor altruista de determinados personajes políticos. Lo que nos lleva a suponer que también es un segmento partidista y que en escasas situaciones aparece un titular que destaque el problema y a los afectados. El titular muchas veces es intencional y apela a valores infundados como el aspecto humano de los funcionarios y políticos en sus acciones como un tipo de propaganda.

En relación a las fuentes se concluye que existe unilateralidad de las fuentes, debido a que el contenido se inclina hacia un determinado grupo o sector. En pocos casos se aplica lo que Miralles afirma “temas y no fuentes”, porque en el Periodismo Público a las fuentes se les asigna un grado de importancia, pero no menos que el problema que al final es lo que se convierte en el insumo para la construcción de los hechos.

En el tratamiento informativo se puede afirmar que hay una marcada contradicción entre los criterios establecidos por el editor, al asegurar que la sección ayuda a publicar los principales problemas de la ciudadanía. De igual forma las páginas son utilizadas como instrumentos de propaganda política, disfrazadas de información; esto contradice lo que se

enseña en las escuelas de periodismo, donde se asegura que la noticia es el resultado de un proceso de investigación.

En torno a la categoría del tipo de problema que se refleja, se afirma que la sección Metro no está dedicada a los problemas del Gran San Salvador, no posee una agenda definida, por lo que se desconoce el propósito y para quienes está destinada.

“La imagen dice más que mil palabras” dice un dicho; por ello, la presencia de funcionarios públicos en los elementos gráficos y textuales denota que en algunas veces se promueve la figura de un funcionario a fin a los lineamientos del medio. Sin embargo, los pocos intentos que se hacen para destacar afectados y el problema en sí, hace pensar que no todos los fotoperiodistas buscan seguir los mandatos del medio, quedándose únicamente en esfuerzos. En ocasiones la imagen también refleja ausencia de criterios para presentar el problema.

## **RECOMENDACIONES**

En los titulares de la sección Metro se recomienda que estos sean de carácter informativo, propositivos sobre los problemas de interés de los ciudadanos, al tener en cuenta la exposición de los temas a través de los titulares, ya que son elementos por los que el lector se orienta al leer el periódico.

En el abordaje de las fuentes, se recomienda que los medios de comunicación deben mostrar en su contenido la pluralidad del discurso, evitando evidenciar el favorecimiento a un determinado sector dentro de la sociedad. La vida cotidiana puede ser retratada por la gente del común que a diario tiene historias que contar a los periodistas.

En el tratamiento Informativo, se recomienda una redefinición de la agenda informativa para el abordaje de los temas de la sección. En ese sentido la noticia tiene un carácter investigativo y como tal es resultado de ello, para retratar al ciudadano y mostrar sus problemas. Además debe existir criterios para dar el espacio necesario a temas que lo requieren, esto implica también pasar de noticias políticas a noticias con un enfoque ciudadano.

Con relación al tema o tipo de problema que se refleja, se recomienda abordar aquellos que en realidad reflejen la situación diaria del ciudadano, que en ocasiones está referida a la falta de servicios básicos, como el agua, alumbrado eléctrico, las vías de acceso y la vulnerabilidad en algunas zonas de vivienda. Se debe buscar, además de presentar el problema, no solo limitarse a eso sino proponer algún tipo de respuesta o solución viable, para que por supuesto el ciudadano sea el mayor beneficiado.

En cuanto a los recursos gráficos y textuales se debe tener un criterio más amplio en cuanto a las fotografías que se presenten, no sólo colocarlas como un accesorio vistoso para el lector sino como apoyo para lo que en el texto se presente.

Si bien es cierto que la imagen constituye un gran referente para ampliar determinada información, no debe existir un uso excesivo sino debe ser un complemento de lo que se

muestra en el texto. Es decir, entre el texto y la imagen debe existir un balance y en las páginas de los periódicos ninguno debe exceder al otro, porque ambos se complementan.

La información en los pies de foto también debe de trascender para brindar más información y datos a lo que se retrata en la fotografía, no sólo colocarlo como un texto más que en ocasiones no tiene nada que ver con el contenido de la noticia que se presenta.

## Fuentes de Consulta

### Bibliográficas:

Beltrán, Luis Ramiro. Comunicación para la Democracia en Iberoamérica: Memoria y retos de Futuro. Universidad de La frontera (Chile) Pp. 145-158.

Bregman, Dorine. “La función de agenda: una problemática en transformación”. En: El nuevo espacio público. Jean-Marc Ferry, Dominique Woltoon y otros. Gedisa. 1992. Barcelona. Pág. 212.

Gomis, Lorenzo. Teoría del periodismo, Como se forma el presente. Editorial Paidós. España, 1997. Pág.35.

Kapuscinsky, Ryszard: “Reportero del tercer mundo”. Conferencia pronunciada en la sede de la *Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano*, octubre. En *Nuevo periodismo*. Cartagena de Indias 2000 (Colombia), Págs.1-8.

López, Italo Vallecillos. El periodismo en El Salvador: Bosquejo Histórico-documental 1ª Edición, San Salvador, UCA EDITORES, 1987 Págs. 399-403.

Lozano, José Carlos. “Hacia la Reconsideración del Análisis de Contenido en las investigación de los mensajes comunicacionales”. Investigar la Comunicación. Propuestas Iberoamericanas. Doble Luna Editores e Impresores S. A. Universidad de Guadalajara, México. 2004.

Martín Serrano, Manuel. “La producción social de la comunicación”. Alianza Universidad.1986.Madrid

Miralles, Ana María. Periodismo, Opinión Pública y Agenda Ciudadanía. 1ª Edición, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2002 Págs. 14-22



Miralles, Ana María. Documento Seminario Taller. “Periodismo Público en el marco de la Libertad de Expresión y Libre acceso a la información” San Salvador, 15 de Mayo de 2008.

*Participación Ciudadana. Módulo II, Instituto Interamericano de Derechos Humanos.* Unidad Editor 1ª Edición, 1997, El Salvador, Pág. 13

Reynosa, Gladys. “Curso Teoría de la Comunicación II” Universidad de El Salvador. Año 2004.

Rodríguez Díaz, Raquel. Teoría de la Agenda Setting aplicada a la enseñanza universitaria, España, A. F. Alaminos. Observatorio Europeo de Tendencias Sociales, 2004 Págs. 15-20.

Ruiz Olabuenaga, Ignacio. La descodificación de la vida cotidiana, Universidad de Deusto, España 1989

Sampiere, Roberto; Collado, Carlos; Lucio, Pilar. Metodología de la Investigación. Impreso en México Programas Educativos S. A. de C. V. 1998. Pp.293

Sandoval, Carlos A. Casilimas. Programa de Especialización en teoría Métodos y Técnicas de Investigación Social. Investigación Cualitativa, Bogotá, ARFO EDITORES E IMPRESORES, 2002,

Taufic, Camilo. Periodismo y Lucha de Clases. La Información como forma del poder político. Publicaciones rojinegro. Buenos Aires, 1974. Página 138

VILLALOBOS FINOL, Orlando. (2004) “La intersubjetividad como opción para el acuerdo en Venezuela”. Revista Espiral N° 32, Universidad de Guadalajara, México. 2004

Zacarías Ortéz, Eladio. Así se Investiga: pasos para hacer una investigación. Santa Tecla, El Salvador. Clásicos Roxsil 2001, 155 Págs

### **Tesis:**

Jovel Méndez, Ronald; Posada Flores, Mario; Rivera Artero Nereida. *Criterios que determinan el establecimiento de la agenda de las Secciones Metro de El Diario de Hoy y El Gran Salvador de la Prensa Gráfica*, Trabajo de Investigación, Universidad de El Salvador, Departamento de Periodismo. Junio 2006. 84 pp.

### **Entrevistas**

Miralles, Ana María Conferencia "Periodismo Público". Auditorio ICAS Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, UCA. San Salvador, 14 de Mayo de 2009.

Someta, José. Criterios para determinar la agenda periodística de la Sección Metro de El Diario de Hoy. San Salvador, Instalaciones de El Diario de Hoy, 16 de Junio de 2009

	TITULARES	TIPOS	FUENTES
FORMA EN QUE SE PRESENTA EL TEXTO	<b>DÍA JUEVES 4 DE DICIEMBRE DE 2008.</b> Nota1: Alcaldesa no acude a cita con diputado	Informativo	Alcaldesa
	Nota2: Incrementa el flujo de correo en la temporada de fin de año.	Informativo	Impersonal
	Nota3: Acuerdan 63 puestos de venta.	Informativo	Impersonal
	Nota4: Tabernáculo Bautista de Fiesta con Jesús 2008.	sensacionalista	Impersonal
	Nota5: Una cena navideña en busca de fondos	sensacionalista	Impersonal
	<b>DÍA VIERNES 16 DE ENERO DE 2009</b> Nota1: Recolección deficiente	Informativo	Impersonal
	Nota2: Llega Harry el nuevo tigre de Bengala	sensacionalista	Impersonal
	Nota3: Reparación en el teatro costará siete mil dólares	Informativo	Impersonal
	Nota4: Entrevista Decisión 2009 con candidato a alcalde	Informativo	Impersonal
	Nota5: Comuna se desliga de devolución de cuotas	Informativo	Alcaldía
	<b>DÍA MARTES 20 DE ENERO DE 2009</b> Nota1: Avanza ampliación de la calle al puerto	Informativo	Impersonal
	Nota2: Las obras en el tramo II fueron paralizadas por constructora	Informativo	Impersonal
	Nota3: Amplían nueva ruta a los Planes	Informativo	Impersonal
	<b>DÍA MARTES 3 DE FEBRERO DE 2009</b> Nota1: Piden a MOP solventar impasse por tramo II	Informativo	Impersonal
	Nota2: Alcaldesa Menjívar desconoce licitación	Informativo	Alcaldesa
	Nota3: Sin parar trabajos de mitigación en cárcavas	Informativo	Impersonal
	<b>DÍA JUEVES 26 DE FEBRERO DE 2009</b> Nota1: Se oponen a que negocio opere cerca de kinder.	Informativo	Impersonal
	Nota2: Iglesia llama a feligresía a conversión espiritual	Informativo	Iglesia

		TEMA O PROBLEMA REFLEJADO EN EL CONTENIDO	ESPACIO ASIGNADO AL CONTENIDO
TRATAMIENTO INFORMATIVO	NOTICIA	<b>DÍA JUEVES 4 DE DICIEMBRE DE 2008</b> Despidos injustificados en Alcaldía s.s.	Pág. Completa
		Incremento flujo de correspondencia	¾ de Pág.
		Puestos de venta autorizados.	¼ de Pág.
		Encuentro religioso en Tabernáculo	¼ de Pág.
		Invitación cena benéfica	½ Pág.
		<b>DÍA VIERNES 16 DE ENERO DE 2009.</b> Tren de aseo ineficiente	Pág. Completa.
		Nueva animal en zoológico	¾ Pág.
		Costo reparación teatro	¼ Pág.
		Entrevista con candidato a alcalde.	Pág. Completa.
		Denuncia a alcaldía por cuotas.	½ Pág.
		<b>DÍA MARTES 20 DE ENERO DE 2009.</b> Avances en obra.	Pág. Completa.
		Abandono de obras por constructora.	¾ Pág.
		Ampliación de calle.	¼ Pág.
		<b>DÍA MARTES 3 DE FEBRERO DE 2009</b> Exigen intervención de MOP por abandono de obra por constructora	Pág. Completa
		Acusan a alcaldesa de licitación camiones.	¼ Pág.
		Avanzan trabajos mitigación cárcavas.	Media Pág.
		<b>DÍA JUEVES 26 DE FEBRERO DE 2009.</b> Instalan cervecería cerca de kinder	Pág. completa.
		Inicia cuaresma.	Pág. completa.

	FUENTES	CITAS	FRECUENCIA
FORMA EN QUE SE PRESENTA LAS FUENTES	<b>DÍA JUEVES 4 DE DICIEMBRE DE 2008.</b> Presidente de la Comisión de Asuntos Municipales, Mario Ponce. Alcaldesa de S.S. Violeta Menjivar Secretario de Conflictos ASTRAM, Germán Muñoz.	Directas Indirectas	4 1
	Usuaría de Correo, Isabel Barrientos. Supervisor de la División de Operaciones de Correos, Edwin Sol. Subdirector de Correos, Dagoberto Pérez Aguirre.	Directas Indirectas	2 2
	No hay fuentes	Ninguna	Ninguna
	Pastor Edgar López Bertrand Jr.	Directas Indirectas	2 1
	Presidente de ASIA, Milton Reyes.	Indirectas	1
	<b>DÍA VIERNES 16 DE ENERO DE 2009</b> Presidente de ATRAM, Carlos		
	Salinas. Afectada, Maritza Landaverde. 1 directa.	Directas	2
	Un vecino no identificado. Alcalde Mejicanos (no quiso declarar)	Indirectas	4
	Administrador de Zoológico, Marco Antonio Tobar. Director del Parque, Raúl Miranda.	Directas Indirectas	2 3
	Presidente de CONCULTURA, Federico Hernández.	Directas Indirectas	1 2
	Ninguna	Ninguna	Ninguna
	Secretario de Relaciones del ASTRAM, Rolando Castro. Alcalde Interino de SS., Eduardo Linares. Fiscalía a través de un comunicado de prensa.	Directas Indirectas	5 2
	<b>DÍA MARTES 20 DE ENERO DE 2009.</b> Viceministro de Obras Públicas, Carlos Morán.	Directas	5
	Trabajadores de obras.	Indirectas	1
	Viceministro de Obras Públicas, Carlos Morán. (No quiso Declarar).	Directas	1
	Abogado de COPRECA, Roberto Oliva Ortiz.	Indirectas	2
	Viceministro de Obras Públicas, Carlos Morán. 1 Directa y 1 Indirecta.	Directas Indirectas	1 1
	<b>DÍA MARTES 3 DE FEBRERO DE 2009.</b> Diputado de ARENA y miembro de la Comisión de Obras Públicas, Carlos Reyes. Diputado del FMLN, Gaspar Portillo.	Directas Indirectas	2 1
	Alcaldesa de SS. Concejal, Eduardo Linares. Una cita sin identificar.	Directas Indirectas	2 2
	Ministro de Obras Públicas, Jorge Nieto	Indirectas	1
	Asesora Pedagógica del Kinder Girasoles, Matilde Lindo. Directora del Colegio Británico de Idiomas, Jenny Otway. Propietaria del establecimiento. Gerente del Local, Rocío Magaña de Roadés. Vecina afectada, Mirna de Canales.	Directas	5
	Directora del Distrito 3 de la Alcaldía, Eugenia Alfaro.	Indirectas	6
	Ninguna	Ninguna	Ninguna

		TIPO DE FUENTES DESTACADAS EN LA IMAGEN	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN
RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN	FOTOGRAFIA	<b>DÍA JUEVES 4 DE DIC. DE 2008</b>	
		Nota1: Diputados, Miembros de ASTRAM.	Ninguno
		Nota2: ninguna	acumulación de correspondencia
		Nota3: Vendedores y autoridades de DDHH y alcaldía	Ninguno
		Nota4: ninguna	Ninguno
		Nota5: ninguna.	Ninguno
		<b>DIA VIERNES 16 DE ENERO DE 2009.</b>	
		Nota1: ninguna.	Camiones abandonados con basura
		Nota2: ninguna	Ninguno
		Nota3: ninguna	Teatro sin iluminación
		Nota4: alcalde entrevistado.	Ninguno.
		Nota 5: miembros ASTRAM.	Ninguno.
		<b>DIA MARTES 20 DE ENERO DE 2009.</b>	
		Nota1: trabajadores.	Ninguno.
		Nota2: ninguna	Obras abandonadas
		Nota3: ninguna.	Ninguno.
		<b>DIA MARTES 3 DE FEBRERO DE 2009</b>	
		Nota1: ninguna.	Obras abandonadas
		Nota2: ninguna.	Ninguno.
		Nota3: ninguna.	Cárcavas.
<b>DIA JUEVES 26 DE FEBRERO DE 2009.</b>			
Nota1: ninguna.	Instalación de cervecería		
Nota2: feligresía.	Ninguno.		

<b>RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN</b>	<b>PIE DE FOTO</b>	<b>DIA JUEVES 4 DE DIC. DE 2008</b> Nota1: foto1: Diputados de la Comisión de Municipalismo Foto 2: Miembros de ASTRAM Foto 3: Miembros de ASTRAM	Quejas por inasistencia a cita de Menjívar. Bloqueo de arteria por ASTRAM Protesta de ASTRAM contra alcaldía.
		Nota2: foto1: personal de aduana	Acumulación de correspondencia
		Nota3: foto 1: vendedores informales, PDDH, y autoridades alcaldía.	Logro de acuerdo
		Nota4: ninguna	Ninguno
		Nota5: ninguna	Ninguno
		<b>DIA VIERNES 16 DE ENERO DE 2009.</b> Nota1: ninguna Foto 2: ninguna  Foto 3: ninguna Nota 2: Foto1 y 2: ninguna Nota3: Foto 1: ninguna Nota4: ninguna Nota5: Foto1: Miembros de ASTRAM	Camiones en abandono con basura Camión de Alcaldía de s.s utilizado en otro municipio Camiones deteriorados Nueva especie Ninguno. Ninguno. Denuncias de miembros de ASTRAM
		<b>DIA 20 DE ENERO DE 2009.</b> Nota1: Foto 1: ninguna. Foto 2: ninguna Foto 3: ninguna Nota 2: Foto 1: ninguna Foto2: ninguna Nota3: Foto1: ninguna.	Ninguno. Ninguno. Ninguno. Obras sin concluir Arteria en abandono Ninguno.
		<b>DIA 3 DE FEBRERO DE 2009.</b> Nota1: Foto 1: ninguna	Obras sin concluir.
		Foto2: ninguna.	Obras sin concluir
		Nota 2: Foto1: ninguna	Ninguno.
		Nota3: Foto1: estudiantes afectados por cárcavas.	Cárcavas.
		Foto 2: ninguna	Cárcavas.

## 1. TITULARES DE LA SECCIÓN METRO

	TITULARES	TIPOS	FUENTES
FORMA EN QUE SE PRESENTA EL TEXTO	<b>DIA 27 DE FEBRERO DE 2009</b> NOTA1: ASTRAM denuncia contratos de activistas en alcaldía	Informativo	ASTRAM
	NOTA2: Edil electo insiste en pedir auditoría	Informativo	Edil Norman Quijano
	NOTA3: Queja de vendedores porque demanda contra CAM no prosperó	Informativo	vendedores
	NOTA 4: Trasladan la imagen del nazareno a San Esteban	Informativo	Impersonal
	NOTA 5: Cárcava en la 10 de octubre ya fue sellada	Informativo	Impersonal
	<b>1 DE NOVIEMBRE DE 2008</b> NOTA 1: ventas rodean los cementerios	Informativo	Impersonal
	NOTA2: cuatro casas de la colonia Bloom albergan talleres	Informativo	Impersonal
	NOTA3: Ex edificio del telégrafo también será intervenido	Informativo	Impersonal



	TITULARES	TIPOS	FUENTES
FORMA EN QUE SE PRESENTA LOS TITULARES	NOTA4: inician obras de remodelación de los parques en San Jacinto	Informativo	Impersonal
	<b>25 OCTUBRE DE 2008</b> NOTA1 : MOP y comuna en pleito por calle arce	Informativo	Impersonal
	NOTA2: conductores satisfechos por apertura de calle	Informativo	Impersonal
	<b>23 OCTUBRE DE 2008</b> NOTA 1: Alcaldía no cerrará cervecería en Tecla	Informativo	Alcaldía de Santa Tecla
	NOTA2: reabrirán arteria mañana	Informativo	Impersonal
	NOTA4: El picacho es vulnerable	Informativo	impersonal
	NOTA5: comerciantes se reúnen con procurador	Informativo	comerciantes
	NOTA6: piden ayuda por grietas	Informativo	Impersonal

	TITULARES	TIPOS	FUENTES
FORMA EN QUE SE PRESENTA EL TEXTO	<b>DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2008</b> Nota 1: Ocho Hundimientos por Tuberías Dañadas	Informativo	Impersonal
	Nota 2: Construirán Parque con Piscina y Juegos	Informativo	Impersonal
	<b>15 DE DICIEMBRE DE 2008</b> Nota 1: Constructora del Tramo I Reclama al MOP	Informativo	Constructora
	Nota 2: MOP Aplicará Fianza de Cumplimiento a COPRESA	Informativo	Ministerio de Obras Públicas
	Nota 3: Niños Sonríen al Recibir un Regalo de navidad	Sensacionalista	Impersonal
	Nota 4: Inauguran Parque Extremo	Informativo	Impersonal

	TITULARES	TIPOS	FUENTES
FORMA EN QUE SE PRESENTA LOS TITULARES	<b>DÍA 9 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: De casa abandonada a escuela de manejo	Sensacionalista	Impersonal
	Nota 2: Dejan toneladas de basura en las calles	Informativo	Impersonal
	<b>DÍA 22 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Iglesia El Calvario, lista para la Semana Santa	Informativo	Impersonal
	Nota 2: Abandonan colocación de pasarela y dejan los dos huecos en aceras	Informativo	Impersonal
	Nota 3: Ventas de ropa cambian a salones de belleza	Sensacionalista	Impersonal
	<b>DÍA 26 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Mercado Central con débil plan de emergencia	Informativo	Impersonal
	Nota 2: Invitan a procesiones en la Iglesia Don Rúa	Apelativo	Impersonal
	Nota 3: Presentan el Plan de Vacación	Informativo	Impersonal
	Nota 4: Habilitarán 238 Centros de Salud	Informativo	Impersonal
	Nota 5: Piden Mitigación en Zona de la Málaga	Apelativo	Impersonal

	FUENTES	CITAS	FRECUENCIA
<b>FORMA EN QUE SE PRESENTA LAS FUENTES</b>	Geólogos japoneses	Indirecta I	1
	<b>27 DE FEBRERO DE 2009</b> Rolando Castro, ASTRAM	Indirecta IIIIIII Directa II	9
	Alcalde de San Salvador, Norman Quijano	Indirecta IIII Directa II	6
	Representante vendedores, Pedro Julio Hernández	Indirecta II Directa I	3
	Peregrina, Esmeralda Portillo	Indirecta I Directa I	2
	Agentes de tránsito	Indirecta I	1
	Residente, Gloria Rojas	Directa I	1
	Motorista 11 microbus, Javier Morales	Directa I	1

	FUENTES	CITAS	FRECUENCIA
FORMA EN QUE SE PRESENTA LAS FUENTES	1 DE NOVIEMBRE DE 2008 Rosa Eva Aguilar, vendedora	Indirecta I Directa I	2
	Luis Herrera, comprador	Indirecta I	1
	Alcaldesa de San Salvador, Violeta Menjívar	Indirecta II Directa I	2
	Héctor Sermeño, director de Patrimonio cultural	Indirecta II	2
	Pedro julio Hernández, representante vendedor	Indirecta I Directa I	2
	Margarita Quintanar, Centro Histórico de San Salvador	Indirecta II	2
	Carlos Solórzano, asociación comunal del Barrio San Jacinto	Directa I	1
	Jesús Ávalos, Distrito 5 Alcaldía de San Salvador	Indirecta II	2
	Carlos Peña, Jefe de comunicaciones CONCULTURA	Indirecta I Directa I	2

## 2 CUADRO DE ANALISIS. FUENTES.

FUENTES	CITAS	FRECUENCIA
Director Nacional de Patrimonio Cultural, Héctor Sermeño	Directa	1
Arquitecto de Obra, Guillermo Hernández	Indirecta	1
	Directa	1
Ciudadana, María Luz Herrera	Directa	1
Ciudadano, Presidente de la Comunal de San Jacinto, Carlos Solórzano	Directa	1
Viceministro de Transporte	Directa	1
	Indirecta	
Ciudadana, Representante de Restaurante	Directa	1
Ciudadano, Representante de Gimnasio	Directa	1
Propietaria de negocio, Angélica Orellana	Indirecta	1
	Directa	1

	FUENTES	CITAS	FRECUENCIA
FORMA EN QUE SE PRESENTA LAS FUENTES	Ciudadana, Jenny Ramírez	Directa	1
	<b>DÍA 26 DE MARZO DE 2009</b>		
	Presidenta del Comité de Seguridad del Mercado Central	Indirecta Directa	1 1
	Vendedora, Dina Valiente	Indirecta	1
	Ciudadano, Amilcar Reyes	Directa	1
	Jefe de la Unidad de Prevención contra incendios de Bomberos	Indirecta	1
	Coordinador del Grupo Pasión de Cristo, Jonatán Alvarenga	Indirecta Directa	2 1
	Padre Darío Herrera	Directa	1
	Director de Protección Civil, Jorge Barahona	Indirecta	1
	Ministro de Salud, Guillermo Maza	Directa Indirecta	1 2
	Ciudadana, Dalila del Carmen Funes	Directa	1
	Pastor Iglesia Elim, Mario Vega	Directa Indirecta	1 2

.. CUADRO DE ANALISIS. TRATAMIENTO INFORMATIVO

		TEMA O PROBLEMA REFLEJADO EN EL CONTENIDO	ESPACIO ASIGNADO AL CONTENIDO
<b>TRATAMIENTO INFORMATIVO</b>	<b>NOTICIA</b>	<b>27 DE FEBRERO DE 2009</b>	
		Supuestos contratos en la alcaldía de San Salvador	Una página
		Realización de auditoría en la alcaldía de San Salvador	Una columna
		Vendedores denuncian falta de seguimiento a una demanda contra el CAM por agresión	Dos columnas
		El respeto a las actividades y figuras religiosas en el centro de San Salvador	Dos columnas
		MOP da solución a problema de una cárcava en San Marcos	Un cuarto de página



RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN	FOTOGRAFIA	TIPO DE FUENTES DESTACADAS EN LA IMAGEN	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMÁGEN
		<b>DIA 27 DE FEBRERO DE 2009</b> Dirigentes de ASTRAM, Norman Quijano	ninguno
		Actitud violenta del CAM, vendedores y imagen nazareno	Ninguno
		Hoyo	Formación de cárcava, en San Marcos.
		<b>1 DE NOVIEMBRE DE 2008</b> Vendedores de flores, cementerio	ninguno
		Ninguna	Deterioro de parques
		<b>25 DE OCRUBRE DE 2008</b> Transeúntes cerca de hospitales	ninguno
		Automovilistas,	ninguno
		<b>23DE OCTUBRE DE 2008</b> Transeúntes.	Cervecería
		Trabajadores en calle el pedregal	Cierre de calle ante trabajos

		TIPO DE FUENTES	TEMAS QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN
RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN	FOTOGRAFIA	<b>DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2008</b>	<b>HUNDIMIENTOS EN LA IMAGEN</b>		
		Nota 1: Ciudadana			Hundimiento de calle y casas dañadas
		Nota 2: Ninguna			Tala de arboles
		<b>DÍA 15 DE DICIEMBRE DE 2008</b>			
		Nota 1: Ciudadana			Ninguno
		Nota 2: Ninguna			Ninguno
		Nota 3: Niños, Presidente, Primera Dama y ciudadanos			Primera Dama dando juguetes a los niños
		Nota 4: Ciudadanos			Jóvenes jugando en el parque
		<b>DÍA 9 DE MARZO DE 2009</b>			
		Nota 1: Ninguna			Ninguno
		Nota 2: Ciudadana			Promontorios de basura en las calles
		<b>DÍA 22 DE MARZO DE 2009</b>			
		Nota 1: Maestro de Obra			Reconstrucción de la Iglesia de Panchimalco
		Nota 2: Ciudadana			Hoyos en las aceras, las personas utilizan la calle
		Nota 3: Ninguna			Ninguno
<b>DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2008</b>					
Nota 1: Ciudadana			Hundimiento de calle y casas dañadas		
Nota 2: Ninguna			Tala de arboles		
<b>DÍA 15 DE DICIEMBRE DE 2008</b>					
Nota 1: Ciudadana			Ninguno		

<b>FORMA EN QUE SE PRESENTA LA IMÁGEN</b>	<b>FOTOGRAFIA</b>	<b>DÍA 26 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Ciudadana	Ventas obstaculizan el paso
		Nota 2: Ciudadana	Ninguno
		Nota 3: No hay foto	No hay foto
		Nota 4: Ciudadana	Ninguno
		Nota 5: Ciudadana	Familiares de víctimas piden justicia
		<b>DÍA 26 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Ciudadana	Ventas obstaculizan el paso

RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN	PIE DE FOTO	TIPO DE FUENTES DESTACADAS EN LA IMAGEN Y PIE DE FOTO	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN Y PIE DE FOTO
		DIA 27 DE FEBRERO DE 2009 Dirigentes de ASTRAM	Contrataciones ilegales
		Disturbios del CAM	Contextualizar los disturbios en el lugar
		Feligreses	Desorden en ventas
		Vecinos	Sellan cárcava
		1 DE NOVIEMBRE DE 2008 Vendedores	Las ventas en los cementerios
		25 DE OCTUBRE DE 2008 MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS	Oposición a construcción de plaza de la salud

		<b>23 DE OCTUBRE DE 2008</b> Vecinos de la colonia Santa Mónica	Ubicación de cervecería les provocan problemas
		EL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLIAS	Culminación de obras en calle el Pedragal.

		TIPO DE FUENTES DESTACADAS EN LA IMAGEN Y PIE DE FOTO	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN Y PIE DE FOTO
RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN	PIE DE FOTO	<b>DÍA 27 DE OCTUBRE DE 2008</b> Nota 1: Ciudadanos  Nota 2: Ciudadana	El colapso de tuberías  Tala de árboles
		<b>DÍA 15 DE DICIEMBRE DE 2008</b> Nota 1: Empresa  Nota 2: Ninguna	Constructora culpa al Ministerio de Obras Públicas  Atraso en la construcción del Boulevard Diego de Holguín
		Nota 3: Presidente, Primera Dama, Niños	La familia presidencial regaló juguetes a los niños en el Parque de la familia

RECURSOS GRAFICOS Y TEXTUALES QUE SE PRESENTAN	PIE DE FOTO	TIPO DE FUENTES DESTACADAS EN LA IMAGEN Y PIE DE FOTO	TEMA O PROBLEMA QUE SE REFLEJA EN LA IMAGEN Y PIE DE FOTO
		<b>DÍA 9 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Director del CAM y nuevos propietarios de la casa	Indigentes dentro de la casa
		Nota 2: Empleados de la Alcaldía de San salvador	Volcanes de basura en las calles del centro capitalino
		<b>DÍA 22 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Ninguna	Reconstrucción del templo de Panchimalco guardando su estilo arquitectónico
		Nota 2: Ninguna	La no construcción de pasarela y los hoyos que existen en las aceras
		Nota 3: Ninguna	Ninguna
		<b>DÍA 26 DE MARZO DE 2009</b> Nota 1: Ninguna	Falta de herramientas para las emergencias en el Mercado Central de san salvador
		Nota 2: Ciudadana	Información sobre actos religiosos
		Nota 3: No hay foto	No hay foto
Nota 4: Ciudadana, Alicia Velasco  Nota 5: Ninguna	Atención medica en hospitales sin paredes Familiares de víctimas marchan a la Asamblea Legislativa		